

bel

-- 22 --

1986. 10. 19.

sb0029 debreceni ifjúsági napok
sb0030 a finn külügyminiszter látogatása
sb0031 a szerkesztőségek figyelmébe!
sb0032 Liszt-szimpozium kezdődött budapesten
sb0033 időjárás-jelentés
sb0034 budapesti művészeti hetek
sb0035 nicaraguai küldöttség budapesten
sb0036 tartalomjegyzék

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: Kovács György

szerkesztette: Jászonyi Ferenc

- v é g e -

/mtl/ gw
20.21 191086 1681

Al

-.-

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60-001/x

Belföldi hírek



budapest, 1986. október 20.

bel

h é t f ő

sb0001 4 130 mtib1001

fővárosi tanácsági csoportok

1986. október 20. - az államigazgatási munkában napjainkban egyre nagyobb szerephez jutnak a kisebb-nagyobb lakóterületi közösségek képviselői, a tanácsstagok, mind többször élnek azzal a lehetőséggel, hogy a választóikat, az állampolgárok érdekét érintő kérdésekben észrevételeket, javaslatokat tegyenek, interpellációt intézzenek a tanácstestülethez és a végrehajtó bizottsághoz, munkájuk eredményessége, hatékonysága érdekében a fővárosi tanács testületébe delegált tanácsstagok a választások után kerületenként megalakították csoportjaikat. Választóikkal tartott közvetlenebb kapcsolatukat mutatja, hogy a tanácsstagok, illetve a fővárosi tanácsági csoportok az utóbbi időben több olyan intézkedést kezdeményeztek, amelyek szorosan összefüggnek az egyes körzetekben élők közérzetét meghatározó ellátási és infrastrukturális gondokkal.

az I. kerületi tanácsstagok javasolták például, hogy a keleti vár-lejtő területe is szerepeljen a budapesti belső kerületek tömbrehabilitációs programjában, mivel a vízelvezetési problémák nem teszik lehetővé az épületek egyenkénti rekonstrukcióját. A IV. kerület tanácsstagjai vetették fel, hogy a testület VII. ötéves tervi feladatai között szerepeljen a külső váci ut ujjaépítése. Ezt a metró árpád híd - újpest, Bajcsy-Zsilinszky ut közötti szakaszával egyidejűleg korszerűsítik majd. az észak-pesti kórház megépítésével kapcsolatos interpelláció lényege: ahhoz, hogy a VIII. ötéves tervidőszakban felépülhessen az intézmény, már most hozzá kell látni a berundázás előkészítéséhez, kezdeményezésükre a IV. kerületben épül majd fel az észak-pesti sugár üzletház.

a xix. kerület tanácstagjainak javaslatára szerepel a fővárosi tanács VII. ötéves tervében a magánérvös közműépítés támogatása. ennek eredményeként néhány peremkerületben több kilométernyi csatornát és gázvezetéket épített a lakosság. a XX. kerületi tanácstagok a budapesti agglomeráció regionális rendezési tervének tárgyalásakor utaltak a külső területek közműellátottságával kapcsolatos gondokra. felvetették a városrész tömegközlekedése továbbfejlesztésének szükségességét is, és javasolták a soroksári óna-part üdülő-, pihenő- és kirándulóhelyé fejlesztését. kérték a tanácstagok a gyáli patak környékének végleges rendezését is. /mti/

sa fr/L1 ká
00.10 201086 2312

--

sb0002 4 160 mtib1002

történettudományi kutatások

1986. október 20. - a magyar tudományos akadémia történettudományi intézetében folytatónak a jelenlegi legnagyobb vállalkozásnak, a 10 kötetesre tervezett Magyarország történetének munkálatai, s emellett több részterületről készül összefoglaló munka, illetve forráskiadvány.

a Magyarország története című kézikönyv első, harmadik, ötödik, hatodik, hetedik és nyolcadik kötete már megjelent. jelenleg rendezik sajtó alá a második, a negyedik kötetet, s előkészítésre vár a befejező kötet. ez utóbbi tartalmazza majd a magyar történetírás történetét, valamint az összesített, a sorozat egészére vonatkozó név- és tárgymutatót. az 1945-1962 közötti időszakot feltérképező kilencedik kötet az mszmp kb párttörténeti intézetében készül.

a történettudományi intézet 1990-ig szóló tervében fontos elemként szerepel a magyar történelem forrásainak rendszerezése, tematikus feldolgozása és kiadása. ennek jegyében lát majd napvilágot urbán aladár és pajkossy gábor munkája, amely az 1848-49-es forradalom és szabadságharc diplomáciai iratait adja közre. györffy györgy az árpád-kori Magyarország történeti földrajzát foglalja kötetbe, vida istván pedig a II. világháborút lezáró, Magyarországra vonatkozó fegyverszüneti egyezmény és a párizsi békeszerződés anyagát rendezi dokumentumgyűjteménybe. szarka lászló és szász zoltán az 1918-as polgári forradalom nemzetiségi minisztériumának iratait gyűjti egybe. négy kötetre tervezik azt a munkát, amely a francia külügyminisztérium magyar vonatkozású anyagait publikálja.

a történettudományi intézet kiemelt feladatként kíván foglalkozni a kézikönyv anyag felújításával. már készül kosáry domokos szerkesztésében a Magyarország történetének irodalmát és forrásait tartalmazó bibliográfia folytatása, pach zsigmond pál pedig összehasonlító nemzetközi, agrártörténeti szótárt állít össze. hiánypótló munka lesz a magyar történettudomány évi bibliográfiája is. ez a századok című folyóirat szokásos évvégi irodalomjegyzékénél teljesebb, szélesebb körű anyaggal segíti majd a történészek munkáját, illetve a történelem iránt érdeklődők tájékozódását.

erre a tervidőszakra két új kutatási irányt is megjelölt a történettudományi intézet. rányi györgy vezetésével a magyar társadalom ujkori történelmének vizsgálata kezdődik meg. a niederhauser emil és szücs jeno vezette munkaközösség kutatási programja: a magyarországi nem magyar népek története a nonfoglalástól 1945-ig. /mti/

ya/La bc/L1 ká
00.11 201086 2498

--

sb0003 4 160 mtib1003

a sota rusztaveli állami akadémiai színház vendégszereplése

1986. október 20. - első ízben vendégszerepel hazánkban a sota rusztaveli színház. a tbiliszi társulat november 1. és november 7. között hat alkalommal lép fel budapestien a madách színházban, illetve a kecskeméti erdei ferenc művelődési központban.

a több mint száz esztendőös multa visszatekintő színház mardzsanisvili, ahmeteli, vaszadze, alekszidze, tumanisvili művészeti irányításával világhírnevet szerzett. a művészek jelenleg robert szturua irányításával dolgoznak.

a világhírő sota rusztaveli színház november 1-jén, 2-án a madách színházban és november 7-én kecskeméten shakespeare III. richárd című drámáját, november 3-án a madách színházban tamaz csiladze szerep egy kezdő színész számára című színművét, november 4-én és 5-én a madách színházban brecht a kaukázusi krétakőr című darabját mutatja be. valamennyi művet robert szturua, a gruz szszk népművésze, állami-dijas rendező állította színpadra.

bel

- 4 -

1986.10.20.

Robert Szturua több művészeti ágban is jártas. foglalkozott a képzőművészettel és a zenével is, mielőtt eljegyezte magát a színházzal. színházi főiskola elvégzése után a Sota Rusztaveli színház rendezője, később főrendezője, 1980-tól pedig igazgatója lett. emellett a boliszi Zaharij Paliavili opera- és balett színház rendezői teendőit is ellátja. /mti/

i cs bc/li ká
00.11 201086 1383

-. -

sb0004 4 150 mtib1004

új mezőgazdasági munkavédelmi eszközök

1986. október 20. - két új mezőgazdasági munkavédelmi eszköz gyártásához láttak a budapesti védőszemüveg- és fémárukészítő kőszövetkezetben. a sapkás, műanyagpajzsos permetező álarcot a náztáji kertészeknek ajánlják. használata nemcsak a szemet és az arcot, hanem a fej egyéb részeit is megfelelően védi. az álarc átlátszó pajzsa olyan anyagból készül, amely a hazánkban használatos növényvédőszernek mindegyikének ellenáll, vagyis nincs szükség a szemvédő lap gyakori cseréjére. a kiskerti permetező álarc első, ötezer darabos szériáját már átadta a szövetkezet az ofotéri-nak, illetve a műárt-nak, és több megyei agroker vállalat is igényelt belőle.

elsősorban a poros munkakörülmények között tevékenykedő traktorosoknak, kombajnvezetőknek és a betakarító gépek kezelőinek fejlesztették ki a szahara típusú védőszemüveget, amely minden olyan munkahelyen használható - például faipari üzemekben -, ahol mérgező porok nem keletkeznek. a porvédő szemüvegből eddig a mintapéldányokat készítették el, sorozatgyártásukat jövőre kezdik meg a szövetkezetnél. a tervek szerint egyelőre 15 ezer darabot gyártanak belőle. /mti/

fi/tr jf/kő ká
00.12 201086 1193

-. -

bel

- 5 -

1986.10.20.

sb0005 4 160 mtib1005

Ali Pasa Dzsámija szigetváron

1986. október 20. - szigetváron helyreállították Ali Pasa Dzsámiját, a jelenlegi belvárosi plébániatemplomot, egyik legértékesebb törökkori építészeti emlékünket. az országos műemléki felügyelőség szakembereinek munkája nyomán kívül-belül megújult az épület, csupán a kupolafestmény restaurálása van még hátra. a 18 méter magas, félgömb alakú kupolát Dorffmeister István híres freskója díszíti, a XVIII. századi alkotás azonban igen rossz állapotban van. a tervek szerint 1989-re - szigetvár török alóli felszabadulásának 300. évfordulójára - a freskót is helyreállítják. a pompás dzsámi-templom egyik helyszíne lesz az emlékünnepeknél.

a város közepén álló dzsámit a török földesur emeltette 1589-ben, tehát éppen négyszáz esztendővel ezelőtt. a rekonstrukció teljes befejezésekor a hódoltság alól történt felszabaduláskor katolikus templommá alakították át. évekkel ezelőtt egy tönkrement osztona vize megrongálta az épület alapzatát, az állagromlás következtében életveszélyessé vált az épületet be kellett zárni. a helyreállításához szükséges anyagi eszközöket az országos műemléki felügyelőség, a baranya megyei tanács és a szigetvári városi tanács, valamint a pécsi püspökség együttesen teremtette elő.

a rekonstrukció során különös gondot okozott a kétszáz éves barokk templomtorony állapota. kiderült ugyanis, hogy az építmény nyolc centiméterrel eldőlt a föld felé. a régi szigetvár köztudottan ingoványra épült, a középkor évszázadaiban még gerendautakon közlekedtek az emberek. a furási minták alapján megállapították: két méter mélyen olyan laza a föld, hogy akár kézzel is össze lehet nyomni és csak négy méter mélységben találtak agyagtalajt. a bányászati aknamélyítő vállalat dolgozóinak segítségével erősítették meg a templomtorony alapját. 250 betoninjekciót sajtoltak a földbe, ezáltal megszilárdították a hajdani mocsártalajt. /mti/

igó/bné st/li ká
00.13 201086 1924

-. -

sb0006 4 150 mtib1006

uj városkapu szegednek

1986. október 20. - impozáns új városkaput alakítanak ki a szegedi nagyállomás előtti indóház-tér körül a városi tanács vb döntése alapján a délmagyarországi tervező vállalat most elkészült tervei szerint. Lebontják a városképhez nem illő jelenlegi deszkapalánkokat, elavult földszintes épületeket, helyettük többemeletes lakóházak fogják majd körül a teret, arkádokkal, a földszinten üzletsorral, rendezik a tér közúti járműforgalmát, átépítik a villamosvágányokat, a napi 8.000-10.000 utas, illetve a várakozók kényelmére az állomásépületek „öbleiben”, délszaki és más növényekkel övezett pihenőszigeteket alakítanak ki, az itt felállítandó díszkutatok elhelyezik a város életében kiemelkedő szerepet játszott személyiségek képmását.

a vasúttal érkezőknek a városról alkotott első benyomását meghatározó új indóház-tér a hetedik évtizedes tervidőszak végére alakul ki, az első új épületet, amelyben a márv szociális létesítményei kaptak helyet, nemrég adták át rendeltetésének. /mti/

dob/f, st/li ká
00.13 201086 1040

-.-

sb0007 4 170 mtib1007

arborétum a velencei-tónál

1986. október 20. - elkészült a tájmúzeum épülete a mezőföldi állami erdő- és vadgazdaság pákozdi és sukoró között kialakított 100 hektáros arborétumban, a már hosszabb ideje folyamatosan telepített bemutatókertben 600 féle fa és cserje, köztük számos egzóta található, a tájmúzeumban pedig velencei hegység lágyszáru növényeit, állatvilágát és földtani szerkezetét fogják megismertetni a látogatókkal, az arborétum területén természetes horgásztó, a velencei-tó egész környékére rátekintést nyújtó kilátó és gyermekjátékszótér is található.

a bemutatókert létesítését a velencei-tavi intéző bizottság is támogatta, mert látogatása kellemes programot nyújthat a tópart fürdővendégeinek, emellett alkalmas lesz arra, hogy területén a környező települések és székesszentivány diákjai számára biológiai órákat tartsanak, az erdőgazdaság gondol a „gyűjtőszennvedéllyel”, megáldott vendégekre is, külön üvegházban nevelik a kertben található egzoták csemétéit, hogy akinek valamelyik növény megtetszik, azt csernapestől megvásárolhassa. /mti/

sas st/kö ká
00.14 201086 1093

-.-

sb0008 4 170 mtib1008

telt ház a madárszállókban

1986. október 20. - a csendes, nyári és őszi napok marasztalják a hazánkban költő, illetve átvonuló vándormadarakat. a 22.000 hektáros pusztaszeri tájvédelmi körzet tavait valóságos megszállva tartják a vízi vadszárnyasok, a magyarországon fészkelő récefajok ugyanis még nem bucsúztak el és így összetalálkoztak a vendégekkel: északról érkezett rokonaikkal, a szeged-fehértói, a pusztaszeri, a tömörkényi és a kardoskúti tavakat több tízezres tömegben özönlötték el a tőkés-, a kanalas-, a csörgő-, a barát-, a füttyülő- és egyéb érdekes elnevezésű récék.

ugyancsak letanyáztak a dél-alföldi természetvédelmi területeken a sarkvidéki erdős folyópartokon fészkelő vetési ludak, valamint a darucsapatok megérkezett előőrsei, a darvak ma már csak átvonuló vendégek hazánkban, utoljára a múlt század végén fészkeltek a balaton térségében, jelenleg észak-európa és szibéria mocsaras tájain honosak, hosszú vándorutat tesznek meg, mert a telet afrikában, főleg szudánban töltik, nálunk a szigorúan védett madárfajok közé tartoznak. /mti/

tób/kö st ká
00.14 201086 1091

-.-

bel

- 8 -

1986.10.20.

sb0009 4 150 mtib1009

profilbővítés a bhg tatabányai gyárban

1986. október 20. - nagy arányú műszaki és a munkakörülményeket javító fejlesztés kezdődött a bhg tatabányai gyárban. a nagyvállalati tervekkel összhangban bővítik az 1100 dolgozót, zömmel nőket foglalkoztató gyár profilját; az eddigi fő gyártmányok megtartása mellett a tatabányai üzem az elektronikus termékek alkatrészeinek és részegységeinek korszerű gyártóbázisává válik. erre a célra egy 1000 négyzetméter alapterületű csarnokot építenek, és itt helyezik el az új gyártóberendezéseket.

a műszaki fejlesztéssel egyidejűleg jelentősen javítják a munkakörülményeket. tovább gépesítik a kézi anyagmozgatást, a szállítást és a rakodást. megoldják a dolgozók gyáron belüli étkeztetését, a már meglévő üzemi orvosi, nőgyógyászati és fizioterápiás rendelés mellett tervezik a fogászati és a szemészeti szakrendelés bevezetését is. /mti/

pil/wné st nj ká
07.46 201086 0912

--

sb0010 4 150 mtib1010

huszezer tonna uborka

1986. október 20. - az ország nagy uborkatermesztő térségében, a kisalföldön befejeződött a szedés és a felvásárlás. az aszályos időjárás ellenére is 20 ezer tonna uborkát termesztettek és vásároltak fel, mintegy 90 százalékát a háztáji kiskertek terméséből.

a felvásárolt uborkából 8 ezer tonnát szállítottak külföldre, elsősorban Ausztriába és az NSZK-ba. a többit itthon dolgozzák fel, s a konzervgyárak termékeiből is jelentős mennyiséget exportálnak, elsősorban az NSZK-ba és a Szovjetunióba.

az ideai tapasztalatok alapján már megkezdték az előkészületeket a jövő évi termesztésre. mindenekelőtt a táj adottságainak legjobban megfelelő fajták vetését szorgalmazzák, az idén ugyanis a szárazság közepette a nagy hozamu, külföldi fajták csalódást okoztak. /mti/

csér/sza/st nj ká
07.50 201086 0835

h

--

bel

- 9 -

1986.10.20.

sb0011 4 150 mtib1011

tizenkilenc új utca

1986. október 20. - debrecen egyik külterületi részén, az epreskertben tizenkilenc családiházas beépítésű új utcával gyarapodott a város. egy korábban üresen álló területet. A tanácsstagok véleményét is kikérve adtak nevet. többségük neves magyar történelmi személyiségek, írók, például Berzsenyi, Vak Bottyán, Vay Ádám, Jurisics, Béni Balogh Ádám - nevét kapta, de jeles debreceni személyiségek emlékét is megörökítették. utcát nevezték el például Hernay Gáborról, aki 1916-tól hajdu vármegye főlevéltárosaaként dolgozott, munkásságának kiemelkedő eredménye a helytörténeti és családtörténeti gyűjtemény. az új utcákra még ebben az esztendőben kirakják a névtáblákat, s egyben az ottani házak számokat kapnak. /mti/

szü/éva st nj ká
07.59 201086 0768

az új városrész utcáinak

--

sb0012 4 130 mtib1012

csuhák Judit az NDK-ba utazott

1986. október 20. - csuhák Judit, a minisztertanács elnökhelyettese hétfőn Berlinbe utazott. a kormány elnökhelyettese részt vesz a Liszt-évforduló weimarban rendezett ünnepségein. /mti/

nj olt

08.31 201086 0243

h

--

sb0013 1 130 mtib1013 /gyorshir/

rehabilitációs képzés

1986. október 20. - hétfőn megkezdődött a rehabilitációs képzés és átképzés a megváltozott munkaképességű és mozgássérült, de dolgozni képes emberek számára a csepel művek oktatási vállalatnál. az elektronikai műszerész és háztartási gépszerelői szakmunkásképző-, valamint társadalombiztosítási ügyintézői szaktanfolyamot nyitották meg. a 61 jelentkező többsége ugyanis e szakmák elsajátítását igényelte.

az anyagvizsgáló szakma iránt érdeklődők tanfolyama novemberben kezdődik. a hegesztő, akkumulátorkezelő, varrógép műszerész szakmát tanulók, a következő év februárjától vehetnek részt a szakoktatásban. mód van arra is, hogy forgácsolókat, köszőrüsöket, elektroműszerészeket és gépszerelőket képezzenek, s párhuzamos osztályokat szervezzenek, ha lesz elegendő jelentkező.

a munkaviszonyban levők a képzés idején átlagkeresetben és keresetkiegészítésben részesülnek. a fővárosi tanács és a megyei tanácsok munkaerőgazdálkodási szervei segítenek a tanfolyamok végzőseinek, hogy új képzettségüknek megfelelő munkakörben helyezkedjenek el. számos gyár és vállalat, - ahol a tanulók a szakmát gyakorolják- már felajánlotta, hogy alkalmazza majd a rehabilitált dolgozókat. /mti/

me/li olt

03.51 201086 1234

--

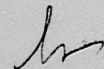
sb0014 1 160 mtib1015 /gyorshir!/

ndk könyvkiállítás

1986. október 20. - a lipcsei székhelyű buchexport vállalat által értékesített könyvekből nyílik kiállítás budapestén az állami könyvterjesztő vállalat központjában. a tárlatot megelőző sajtótájékoztatón hétfőn délelőtt a rendezők elmondták, hogy a több száz kötet között a szépirodalmi és természettudományi kiadványok mellett színház-, zene- és sporttörténeti témájú könyvek is láthatók. bemutatnak régi német gyermekkönyveket, reprintkiadványokat, könyvművészeti ritkaságokat. a tárlaton helyet kaptak a német szocialista egységpárt xi. kongresszusával kapcsolatos dokumentumok, valamint az ndk-ban 1985-ben megjelent legszebb kiállítású kötetek. /mti/

-ri/kö nj fr olt

09.57 201086 0708



--

sb0015 4 130 mtib1016 /közönségszolgálat/

elmarad a hajós üdülés

1986. október 20. - a szot üdülési és szanatóriumi főigazgatóság értesíti az október 21-től, a szocialista forradalom üdülőhajóra beutalóval rendelkező vendégeit, hogy a tervezett egyhetes üdülés elmarad, mert az alacsony vízállás miatt az üdülőhajó bécsi utjáról nem tudott hazatérni. az október 21-től a hajóra szóló beutalójegyeket a kibocsátó alapszervezetek visszaveszik. /mti/

sl/cl ka olt

10.22 201086 0435

--

sb0016 4 160 mtib1017

vidovszky-émlékszoba

1986. október 20. - gyomaendrődön hétfőn megnyílt vidovszky béla festőművész emlékszobája. a gyomai születésű jeles művész, aki 1973-ban budapestén 90 éves korában halt meg, a két világháború közötti korszak egyik legismertebb festője volt; tájképei, városképei, szobabelsői, csendéletei békét, derűs belső harmóniát sugároznak.

a kis gyomai képtár gondolatát a vidovszky-émlékbizottság vetette fel, s a helyi tanács, az endrőd és vidéke takarékszövetkezet segítségével valósította meg az elképzelést. a vidovszky-émlékszoba állandó kiállításának képeit a művész örökösei és barátai adományozták gyomaendrődnek, néhány festményt pedig a békéscsabai múzeum kölcsönzött a gyomaiaknak. /mti/

sam/ben,ká nj olt

10.38 201086 0748



--

bel

- 12 -

1986.10.20.

sb0017 4.130 mtib1018

klein antalné temetése

1986. október 20. - klein antalné, koldberger hermina, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1930 óta volt a párt tagja, 91 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni búcsúztatása október 28-án, kedden délután 3 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az mszmp xi. ker. bizottsága

/mti/ cl/fr ka olt
10.56 201086 0370

--

sb0018 4.130 mtib1019

borsodi andor /kuis/ temetése

1986. október 20. - borsodi andor /kuis/, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1930 óta volt a párt tagja, 78 éves korában elhunyt. temetése október 27-én, hétfőn 13 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az mszmp xi. kerületi bizottsága

magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/ cl fr rj olt
10.56 201086 0396

--

bel

- 13 -

1986.10.20.

sb0019 4.130 mtib1020

rehabilitációs képzés kezdődött /1. rész/

1986. október 20. - hétfőn megkezdődött a rehabilitációs képzés és átképzés a csepel művek oktatási vállalatnál. országunkban elsősorban itt szervezték meg a megváltozott munkaképességű és a mozgássérült, ám dolgozni képes emberek szakmai képzését és átképzését. az egészségügyi-, a művelődési-, az ipari minisztérium és más főhatóság anyagiakkal is támogatja a minisztertanács erre vonatkozó határozatának megvalósítását. a vállalatnál - a szociális intézetek központjával együttműködve - lehetővé tették, hogy új képzettséget szerezzenek azok a személyek, akiknek munkaképessége legalább 36 százalékban megváltozott, s emiatt nem folytathatják korábbi foglalkozásukat.

először az elektronikai műszerész és háztartási gépszerelői szakmunkásképző-, valamint társadalombiztosítási ügyintézői szaktanfolyamot nyitották meg. a jelentkezők többsége ugyanis ezeknek a szakmáknak az elsajátítását igényelte. az anyagvizsgáló szakma iránt érdeklődők tanfolyama novemberben, a hegesztő, akkumulátorkezelő, varrógép műszerész szakmát tanulóké a következő év februárjában kezdődik. mód van arra is, hogy forgácsolókat, köszörűsöket, elektroműszerészeket, gépszerelőket és gyors- és gépirókat képezzenek, ha lesz elegendő jelentkező.

jelenleg 61 megváltozott munkaképességű dolgozó vesz részt az egy éves, illetve a hathetes rehabilitációs képzésben. többségük az ország különböző részéről érkezett, a képzés idején kollégiumban lakhat. a munkaviszonyban levők ebben az időszakban átlagkeresetben és keresetkiegészítésben részesülnek. a dolgozókat az átképzésre a munkáltatók javasolták, ők fedezhetik a képzés költségeit. egyes esetekben, a munkaviszonyban nem levők és az alacsony nyugdíjjal rendelkezők képzése - az illetékes tanács javaslatára - díjtalan lehet.

a fővárosi tanács és a megyei tanácsok munkaerőgazdálkodási szervei segítenek a tanfolyamok végzőseinek, hogy új képzettségüknek megfelelő munkakörben helyezkedjenek el. számos gyár és vállalat - ahol a tanulók a szakmát gyakorolják - már felajánlotta: alkalmazza majd a rehabilitációs képzés végzőseit. a csepeli transzformátor gyár például munkát ad az elektronikai műszerész szakmát tanuló egész csoportnak. a budapesti és a pest megyei társadalombiztosítási igazgatóság is munkalehetőséget kínál.

/folyt. köv./ me/li
11.24 201086 2349

--

bel

- 14 -

1986.10.20.

Sb0020 4 130 mtib1021

rehabilitációs képzés kezdődött /2. rész/

ez a képzési forma az ország más átképzési központjainak
modellje lehet. /mti/
me fr/li olt
11.27 201086 0148

-.-

Sb0021 4 150 mtib1022

dréncsőgyártás - három műszakban

1986. október 20. - hétfőtől három műszakban termel a tszker
hajdu-bihar megyei területi központjának berettyóújfaluba telepített
dréncsőüzeme, a kedvező őszi időjárás miatt ugyanis rendkívül
megtört a kereslet a földbe fektethető különböző méretű
műanyagcsövek iránt, az ideán azzal, hogy korábban takaríthatták be a
termést, folyamatosan dolgozhatnak a lézer vezérlésű csőfektető
gépek. eredetileg mintegy ötmillió méter cső előállítását tervezték
ebben az esztendőben a berettyóújfalui telepen, de ennél a
mennyiségnél jóval több készül majd, jelenleg naponta mintegy 20-22
ezer méter műanyagcső kerül le a gépekről, a közös vállalat saját
gépkocsiján a helyszínen, a tábla szélén adja át a gazdaságoknak a
megvásárolt műanyagcsövet.

a dréncső iránti keresletet megnövelte az idei rendkívül
aszályos időjárás is, ugyanis a földbe rakott műanyagcsöveken át
vissza is tudják vezetni a vizet a növények gyökereihez, ebben az
esztendőben is vannak olyan gazdaságok hajdu-bihar megyében, ahol a
viz visszavezetése útján hektáronként több mint száz mázsás
kukoricatermést értek el.

a műanyagból készült dréncsővek gyártásánál új eljárást is
alkalmaznak berettyóújfaluban, az eddig készített műanyagcsövekkel
csak addig lehetett dolgozni, amíg a hőmérséklet nem süllyedt nulla
fok alá, ugyanis a cső a hidegre megkeményedett, elveszítette
rugalmasságát, az új eljárással készült csövek 15-20 fokos hidegben
is fektethetők anélkül, hogy törnének, ezzel lényegesen
meghosszabbítható a komplex meliorációnak ez a fontos
munkafolyamata, hajdu-bihar megyében ebben az esztendőben három
térsgben dolgoznak a talajrendezők, javítók: a bihari részén, a
hajdusági agráripari egyesülés taggazdaságaiban, valamint a
tíza-menti területeken. /mti/
szü/éva ká/kő olt
11.42 201086 1809

lv

-.-

bel

- 15 -

1986.10.20.

Sb0022 4 130 mtib1023

heikki johani koski kitüntetése

1986. október 20. - az elnöki tanács heikki johani koskinak, a
finn-magyar társaság elnökének a két nép barátsága és együttműködése
terén kifejtett munkássága elismeréseként, a magyar népköztársaság
aranykoszorúval díszített csillagrendjét adományozta, a kitüntetést
köpeczi béla művelődési miniszter hétfőn adta át. /mti/

kp/li/fr ka olt
11.48 201086 0387

-.-

Sb0023 4 180 mtib1024

hálálós balesetek

1986. október 20. - a hét végén az országban összesen 117
sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt, ezek közül öt
halálos kimenetelű, 46 súlyos és 66 könnyű sérüléses volt.

mélykút külterületén bogdán sándor ferenc 49 éves rakodó, helyi
lakos személygépkocsijával elütötte az uttest szélén kerékpárját
toló farkas mihályné 47 éves alkalmi munkás mélykúti lakost, farkas
mihályné a helyszínen meghalt.

bükkszentmártonban liktor bálint 48 éves rokkantsági nyugdíjas
helyi lakos személygépkocsijával elütötte farkas margit 85 éves
nyugdíjas, helyi lakost, az idős asszony a kórházban meghalt.

detk község külterületén tahy istván 28 éves hangosító,
budapesti lakos személygépkocsijával áttért az uttest bal oldalára,
és ott összeütközött egy pótkocsi tehergépkocsival, tahy istván a
helyszínen meghalt, a tehergépkocsi egy utasa pedig könnyű sérülést
sz szenvedett.

tiszafüred külterületén csermavölgyi lászlóné 36 éves főelőadó,
budapesti lakos személygépkocsijával áttért az uttest bal oldalára,
s az utmenti árokban egy fának ütközött, csermavölgyiné a helyszínen
meghalt, utasa életveszélyes sérülést szenvedett.

lv

a balesetek körülményeit a rendőrség vizsgálja.

a hatvani vasutállomáson Lipusz Károly 13 éves tanuló, helyi lakos felmászott az állomás területén álló teherszerelvény egyik kocsijának tetejére, s a felette húzódó magasfeszültségű elektromos vezetéktől halálos áramütést szenvedett. /mti/

kü/fr ka olt
11.51 201086 1496

--

sb0024 4 130 mtib1025 /közönségszolgálat/

hívja a 33-43-22-es telefonszámot

1986. október 20. - ismét jelentkezik a hívja a 33-43-22-es telefonszámot című műsor október 27-én, hétfőn a kossuth adón 19.15-től 20.40-ig. az adás vendége Verebes István színész és Verebes József, az mtk-vm edzője. a hallgatók kérdéseiket október 23-án, csütörtökön reggel 8-tól 11-ig és október 27-én, az adás napján 14 órától az adás végéig tehetik fel. /mti/

kp/cl fr/kö olt
11.59 201086 0430

--

sb0025 4 160 mtib1026

csillagászati hét szombathelyen

1986. október 20. - csillagászati hét kezdődött hétfőn szombathelyen, a tit, a megyei művelődési és ifjúsági központ, valamint az elte Gothard Jenő asztrofizikai obszervatóriuma szervezésében.

vas megyében jelentős csillagászati hagyományokat ápolnak: a szombathelyhez tartozó herényben több mint száz évvel ezelőtt 1881-ben hozott létre csillagvizsgálót és folytatott rendszeres észleléseket Gothard Jenő. 1886-ban fotografiai módszerrel ő fedezte fel a Lira gyűrűsköd centrális csillagát. mintegy ötven műszert tervezett és készített, közülük számos ma is használható. obszervatóriuma 1949-ben állami tulajdonba került, 1957-ben műszaki emlékeknek nyilvánították, 1958-tól műholdmegfigyelő állomás és 1979-től az elte objektuma.

hr

Jelenleg is élénk a megyében az amatőr csillagászati élet. az obszervatórium területén egy amatőr csillagászati megfigyelőt hoztak létre. az építők ehhez felhasználták Gothard Jenő száz éves tervrajzait, s az eredeti tervek és anyagok hasznosításával építették fel a csillagvizsgálót, amely szakmai és módszertani központja az amatőröknek, a csillagászat, az űrkutatás iránt érdeklődőknek.

a csillagászati hét alatt neves csillagászok, fizikusok, mérnökök tartanak előadásokat a csillagászat, az űrkutatás legújabb eredményeiről, kutatási módszereiről, a csillagászat és az ember kapcsolatáról, az üstökösökről. az előadásokat filmekkel, dia-vetítésekkel színesítik, s ha képez az idő naponta tartanak tévósíves bemutatókat. a rendezvénysorozat nyitányaként hétfőn Kulín György kozmikus védetségünk, fenyegetettségünk címmel tartott nagy érdeklődéssel kísért előadást. /mti/

Lén az/li olt
12.04 201086 1682

--

sb0026 1 150 mtib1027 /gyorshiri/

gépipari mérés-technikai tanácskozás győrről

1986. október 20. - gépipari mérés-technikai tanácskozás kezdődött hétfőn Győrön, a közlekedési és távközlési műszaki iskolán a gépipari tudományos egyesület minőségirányítási és ellenőrzési központi szakosztálya rendezésében. a kétnapos konferencián mintegy 200 szakember vesz részt az ország minden részéről. a plenáris ülésen és a szekciókban csaknem 30 előadás hangzik el a mérés-technológiai kutatások legújabb eredményeiről és feladatairól. a mérés-technika és a mérés-technológia fejlesztésének fontosságát jelzi, hogy mindkét területen olyan műszaki tevékenységet fejtenek ki a szakemberek, amelyek a lehető legközvetlenebb módon szolgálják a gépipari termékek minőségének javítását. /mti/

mzs/sza az/kö olt
12.08 201086 0773

hr

--

sb0027 4 150 mtib1028

országos műszaki vándorgyűlés győrrött

1986. október 20. - hétfőn győrrött, a kisz iskolában megkezdődött a 18. országos műszaki vándorgyűlés, amelynek ezúttal a közlekedés a témája. a bevezető előadást tóth lászló közlekedési minisztériumi államtitkár tartotta. a közlekedésfejlesztés időszaki kérdéseiről szólva elmondotta, hogy a szűkösebb anyagi lehetőségek miatt a fejlesztési feladatokat rangsorolni kellett, s a korábbinál nagyobb szerepet szánunk minden közlekedési ágazatban a hatékony szervezési formáknak. a rendelkezésre álló anyagi, technikai eszközökkel ugyanis a legoptimálisabb eredményt kell elérni.

a hetedik öt éves tervidőszakban közlekedésfejlesztésre 130 milliárd forint áll rendelkezésre. ebből az új beruházások mellett mindenekeelőtt a rekonstrukciós munkák költségeit fedezik a vasúti, a közúti, a folyami és a légi közlekedésben egyaránt. az összeg 40 százalékát a vasút kapja. folytatódanak a pályarekonstrukciók. öt év alatt a villamosított vonalak hossza 470 kilométerrel növekszik. elsősorban a dunántúlon valószínűleg meg ezek a fejlesztések, a nagykanizsai vonalon, valamint győr és sopron között.

a közúti közlekedési ágazatban megépül a budapestet elkerülő autópálya körgyűrű első szakasza, két új duna-híddal. ez lesz az új tervidőszak legnagyobb és leglátványosabb utépítési beruházása, költsége mintegy 3 milliárd forintba tehető.

az m-1-es autópálya új szakaszának átadása hercegszántó térségében rövidesen megtörténik. az építők erről az útról levonulnak, a további építés győrre, majd az országhatárig a nyolcadik és a kilencedik öt éves tervek feladta lesz. a hetedik öt éves tervidőszakban az első autópálya épül tovább kecskemét irányába.

a légiközlekedésben 1987 végére megtörténik a régi ferihegyi repülőtér rekonstrukciója. ezzel kapcsolatban környezetkímélő beruházások is megvalósulnak. a repülőgép-park cseréjét a tervidőszak második felében kezdik meg.

a vízi közlekedési ágazat új folyami hajókat kap, de a hajópark elöregedése olyan mértékű, hogy a selejtezéseket nem tudja követni az új hajók forgalomba állítása.

ln

a magyar camion járműparkja megújul. a kocsiknak a harmadát cserélik ki új, elsősorban mercedes kamionokra. kisebb számban renault és rába kamionokat is beszereznek.

a vándorgyűlés résztvevői a nap folyamán megismerkedtek a rába magyar vagon- és gépgyár járműfejlesztési terveivel. kedden megtekintik a bős-nagymarosi erőmű és vízlépcsősorrendszer munkálatait.

/mti/
oszer/sza ká/kö olt
12.19 201086 2503

-.-

sb0028 4 130 mtib1029

koszoruzás salzberger sándor siremlékénél

1986. október 20. - koszoruzási ünnepséget rendeztek hétfőn salzberger sándornak, a munkásmozgalom mártírjának a jánosházi temetőben lévő siremlékénél, születésének 90. évfordulója alkalmából. a siremlékénél a celldömölki városi, valamint a jánosházi nagyközségi párt-, tanácsi, társadalmi és tömegszervezetek képviselői helyezték el a megemlékezés koszorúit.

salzberger sándor a tanácsköztársaság idején bors lászló sajtóbiztos titkára volt. a tanácsköztársaság bukása után elfogták, börtönbe vetették, megkínózták, majd agyonlőtték. /mti/
Lér/Lér ká/kö olt
12.20 201086 0620

ln

-.-

sb0029 4 160 mtib1030

hézsó ferenc kiállítása szegeden

1986. október 20. - a szegedi sajtóház művészklubjában hétfőn nyílt meg hézsó ferenc munkácsy-díjas festőművész kiállítása. a nádmezővásárhelyen élő alkotó negyedszázada mutatkozik be tárlatokon az alföldi tájat és az alföldi embereket ábrázoló festményeivel.

kiállított képei az elmúlt öt év alkotómunkájáról adnak áttekintést. a tárlatot egy hónapig tekinthetik meg az érdeklődők.

/mti/
dén/f az/kö olt
12.26 201086 0458

--

sb0030 1 130 mtib1031

budapestre érkezett a finn külügyminiszter /1./

1986. október 20. - várkonyi péter külügyminiszter meghívására hétfőn hivatalos látogatásra budapestre érkezett paavo va:yrynen, a finn köztársaság külügyminisztere. a finn diplomácia vezetőjét vendéglátója fogadta a ferihegyi repülőtéren. jelen volt hargita árpád, hazánk helsinki és arto mansala, finnország budapesti nagykövete. /folyt.köv./

t/kj/fr ka olt
13.17 201086 0424

--

sb0031 1 130 mtib1032

a finn külügyminiszter életrajza

1986. október 21. - paavo va:yrynen, a finn köztársaság külügyminisztere 1946. szeptember 2-án született keminen. egyetemi tanulmányait 1965-ben fejezte be, s öt év múlva megszerezte az államtudományok kandidátusa címet.

már fiatalon bekapcsolódott a közéletbe: 1970-től egy éven át a miniszterelnök politikai titkáráként, majd - 1975-ig - az északi tanács titkárságának munkatársaként tevékenykedett. huszonkilenc éves volt, amikor közoktatásügyi miniszterré nevezték ki. 1976-77-ben a munkaügyi, 1977 és 1982 között a külügyi tárca vezetésével bízták meg. 1983-tól ismét paavo va:yrynen finnország külügyminisztere.

a centrum pártban ugyancsak fiatal kora óta tölt be különböző tisztségeket. pártját 1970-től képviseli a parlamentben. 1972-ben a centrum párt alelnökévé, 1980-ban pedig elnökévé választották.

számos publikációja jelent meg, közöttük - 1974-ben - a szegények ügye és a változások ideje, majd - 1981-ben - a kereskedelmi kérdések című alkotása.

paavo va:yrynen nős, három gyermek apja. /mti/

1/kj/fr ka olt
13.20 201086 1098

--

sb0032 4 150 mtib1033 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /1. rész/

1986. október 20. - az országos meteorológiai intézet jelenti:

változékony, szeles idő, újabb eső

szárazföldünknek egyre nagyobb részén az atlanti-óceán fölött örvénylő hatalmas kiterjedésű mérsékelt égövi ciklon határozza meg az időjárást. ennek déli peremén erőteljes nyugat-keleti áramlással nedves óceáni léghullámok haladnak nagy sebességgel a szárazföld belsője felé. emiatt nyugat- és közép-európában változékonyra fordult az időjárás, sokfelé volt eső, zápor. a következő időszakban a kárpát-medencét nyugat felől egy újabb nedves léghullám éri el, emiatt - átmeneti kisebb szünet után - ismét csapadékosra fordul az idő.

hazánkban vasárnap a délutáni óráktól kezdve nyugat felől egyre több helyen beborult az ég és előbb a dunántúlon, éjszaka az ország többi részén is eleredt az eső. a hétfőn reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége még általában nem volt jelentős, az ország déli felén 5 mm alatt maradt, másutt szeszélyes területi eloszlásban általában 5 és 15 mm között alakult. az 5-9 órás napsütés hatására vasárnap még 14-21 fokig emelkedett a hőmérséklet. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet a kevésbé felhős északkeleti országrészben 3 és 6 fok, másutt 6 és 11 fok között volt.

hétfőn délelőtt többnyire erősen felhős vagy borult volt az ég, főként délnyugatról és északkeletről jelentettek további esőket. az északnyugati, északi szél több helyen megélelt. a hőmérséklet 11 órakor 7 és 15 fok között változott az országban.

budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 10,1 fok volt, 0,2 fokkal alacsonyabb, mint a sokéves átlag. hétfőn 12 órakor budapesten a hőmérséklet 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1009 hpa, mérsékelten emelkedik.

várható időjárás az ország területén kedd estig:

kedd estig az országban felhőátvonulások lesznek. újabb eső, zápor várható. éjszaka helyenként ködfoltok képződnek. hétfőn időnként erős, kedden már gyakran viharos nyugati, északnyugati szél valószínű. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4 és 9 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 10 és 15 fok között alakul.

előrejelzés budapestre kedd reggelig:

a gyakran borult égből újabb eső várható. az északnyugati szél többször megerősödik. a hőmérséklet késő este 10 fok, kedd hajnalban 7 fok körül alakul. /folyt. köv./ li

13.36 201086 2508

-.-

sb0033 4 150 mtib1034

kitüntetés /gazdag istvánné/

1986. október 20. - az elnöki tanács dr. gazdag istvánné, a magyar gördülőcsapágy művek vezérigazgató-helyettesének kiemelkedően eredményes munkássága elismeréseként, nyugállományba vonulása alkalmából a szocialista magyarorszáért érdemrendet adományozta. a kitüntetést hétfőn kapolyi lászló ipari miniszter adta át. /mti/

sl/la cl pr
13.38 201086 0382

-.-

sb0034 4 150 mtib1035 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

távolabbi kilátások szerdától-szombatig:

szerdán a változóan felhős, átmenetileg meleg időt nyugat felől erős felhősödés váltja fel. országszerte várható eső, zápor. csütörtökön napközben felszakadozik a felhőzet, megerősödik az északi szél és már csak futó zápor lehet. szombaton újabb felhősödés várható, kisebb csapadék ismét kialakulhat.

a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet általában 2 és 7 fok, csütörtökön 4 és 9 fok között várható. a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 15 és 20 fok, később 9 és 14 fok között lesz. jelentős mennyiségű csapadék /legalább 5 mm/nap/ az ország területének 70 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 82 cm, hőmérséklet 11,8 fok. /mti/
kf/sl/li olt
13.41 201086 0814

lv

-.-

sb0035 4 150 mtib1036

magyar-szovjet közgazdász vegyesbizottság

1986. október 20. - a magyar-szovjet közgazdász vegyesbizottság alakuló ülésére hétfőn magyarországra érkezett a szovjet delegáció alekszandr anciskin akadémikus vezetésével. a vendégeket a repülőtéren csikós-nagy béla akadémikus, a magyar közgazdasági társaság elnöke, a vegyesbizottság társelnöke fogadta. a két delegációban a magyar és a szovjet közgazdaságtudomány elméleti és gyakorlati szakemberei vesznek részt. /mti/

tr sl/kö pr
13.53 201086 0494

--

sb0036 4 160 mtib1037

rajzfilmbemutató

1986. október 20. - hétfőn újabb filmbemutatót tartottak a kecskeméti rajzfilm stúdióban, a szakmai közönség és az érdeklődők megtekintették szoboszlai péter, balázs béla-dijas rendező magyar-bolgár kooperációban készült hogyan kerül eszter az asztalra? című alkotását.

a film rendezője, aki a hé tel, rend a házban, és sós lötty című rajzfiljeivel számos sikert ért el a nemzetközi fesztiválokon is, ebben a munkájában a felnőttek abbéli felelősségéről szól, hogy milyen jövőt építenek gyermekeiknek. /mti/
opt/az/mz pr

14.14 201086 0561

ln

--

sb0037 4 160 mtib1038

ndk könyvkiállítás

1986. október 20. - a német demokratikus köztársaság 58 kiadója mutatja be 1300 legfrissebb kiadványát azon a kiállításon, amely hétfőn nyílt budapestben, az állami könyvterjesztő vállalat központjában.

a kiállítást megelőző sajtótájékoztatón siegfried hoffmann, a lipcsei helyi buchexport külkereskedelmi vállalat vezérigazgatója elmondta, hogy az ndk-ban évente mintegy 6400 könyv jelenik meg 140 millió példányban. lipcseben, a nagy hagyományú könyv- és vásárvárosban 38 kiadó tevékenykedik, amelyek 1400 könyvet adnak közre, a buchexportnak mintegy 90 országgal van kapcsolata, a vállalat évente negyven nagyobb kiállítást rendez külföldön. a mostani kiállítás témájában a tudományos és szakkönyvek mellett széles választékot találhatnak a látogatók az ndk szépirodalmi kiadóinak munkáiból. közöttük német nyelvre fordított magyar irodalmi alkotások is helyet kaptak, így például vörösmarty mihály, sánta ferenc, mesterházy lajos, thury zsuzsa és ördög szilveszter egy-egy kötete. a tárlaton helyet kaptak a német szociálistá egységpárt xi. kongresszusával kapcsolatos dokumentumok, valamint az ndk-ban 1985-ben megjelent legjobb kiállítású kötetek. a magyar és az ndk-beli kiadók közötti megállapodások alapján évente több közös kiadvány lát napvilágot. az idén jó néhány műszaki témájú, illetve szépirodalmi mű jelenik meg a közös munka eredményeként. az igen kedvelt magyar konyhaművészeti könyvekből újabbak jelennek meg az ndk-ban. a főváros, berlin jövőre ünnepli alapításának 750. évfordulóját; az ez alkalomra megjelenő kötetekből is látható már néhány a kiállításon.

a tárlat - amelyet siegfried hoffmann és petró andrás, a V elnöke nyitott meg - október 29-ig tekinthető meg. /mti/
-ri/kö/fr la pr

14.19 201086 1764

V magyar könyvkiadók és könyvterjesztők egyesülése

ln

--

Sb0038 4 150 mtib1039

vizgondok dorogon és esztergomban - gyors intézkedések

1986. október 20. - zavart okozott dorog és esztergom vízellátásában a duna alacsony vízállása, valamint a bányabeli karsztvízszint erőteljes csökkenése. a kellő mennyiségnek mintegy 15 százaléka hiányzik, s ezért most tartálykocsikkal szállítanak ivóvizet egyes városrészekbe.

az ellátás mielőbbi megjavítása érdekében gyorsan intézkedett az északdunántúli regionális vízművek. a sárisápi vizaknában a korábbinál nagyobb teljesítményű szivattyút szereltek fel, s így most innen is szállítanak dorogra ivóvizet. hétfőn bekapcsolták a rendszerbe a dorogi szénbányák egyik használaton kívüli kutját is. az ehhez szükséges 350 méter hosszú vezetékét rendkívül gyorsan építették ki a vízművek dolgozói. egy másik vizaknában, a dorogi szénbányák ugynevezett ágnes-ereszkéjében buvárszivattyukat helyeztek el, hogy elérjék a mélyebbre huzódott karsztvizet. esztergomban a strandfürdő egyik kutját is rákötötték most az ivóvízrendszerre. a gyors intézkedés eredményeként várhatóan néhány napon belül ismét lesz elegendő víz dorogon és esztergomban is.

az északdunántúli regionális vízmű programot állított össze a mostaninhoz hasonló ellátási zavarok megelőzésére. a vízhozam növelése érdekében a dorogi szénbányákkal közösen tovább mélyítik, nagyobbítják azokat a lejtősaknákat, ereszkéket, ahonnan a karsztvizet nyerik. esztergomban a primás-szigeten a régiek mellé újabb nagy teljesítményű csápos kutat mélyítenek. a vállalat a jövőben tovább gyarapítja az ilyen duna-parti kutak számát; az előjelzések szerint ugyanis a bős-nagymarosi vízlépcsőrendszer natására a mostaninál magasabb lesz a duna vízszintje, s ezekkel a jelenleginél egyenletesebbé válik a lakosság vízellátása. /mti/
ráb/wné/az/mz pr

14.22 201086 1780

ln

-.-

Sb0039 4 130 mtib1040

a baranya megyei tanács ülése - lakossági áruellátás

1986. október 20. - az aprófalvas települészerkezetű baranya lakossági áruellátásának és fogyasztási szolgáltatásainak helyzetét és fejlesztésének feladatait vitatta meg pécselt tartott hétfői ülésén a megyei tanács. a testület többek között megállapította, hogy - az országos helyzethez hasonlóan - az alapvető cikkekből minden település ellátása megoldott, ám a fokozott gazdaságossági követelmény miatt helyenként kiéleződtek a fogyasztók és a kereskedő, valamint a szállító vállalatok érdekellentétei. ez volt az oka annak, hogy - bár a megyében az elmúlt öt év alatt csaknem máféltszeresére nőtt a kiskereskedelmi forgalom - nem fejlődött az ellátás az igényekkel összhangban a kistelepüléseken, s visszaesett egyes városok peremterületein.

a baranya megyei tanács ezért olyan határozatot hozott, amelyben egyebek között pályázatok és kedvezmények útján nyújtandó támogatási rendszer kidolgozására hívta fel a helyi tanácsokat. az állami, a szövetkezi és a magánszektor kereskedelmi és szolgáltatási vállalkozásainak ösztönzése a kistelepüléseken adókedvezmények nyújtásával, megfelelő helyiségek előkészítésével, a tevékenység számára hosszabb távon is nyereséget garantáló szabályozással. lehetséges - mutattak rá. a tanácsok meglehetősen szűkös bevételi forrásait e kedvezmények természetesen apasztani fogják, de számottevően növelhetik az aprófalvak népességmegtartó erejét, s ezzel az anyagi áldozatok vállalásában is megnyilvánuló ragaszkodást a községhez.

a baranya megyei tanács ülésén a belkereskedelmi minisztérium képviselője bejelentette, hogy a fogyasztási szövetkezetek országos tanácsával együttműködve a jövőben is támogatják az aprófalvak boltjainak rekonstrukciós programját. a baranyai fogyasztási szövetkezetek saját erejükből és a szövosz, valamint a helyi tanácsok támogatásával száznyolcvan üzletet újítottak fel az utóbbi három évben, s ezzel hatvanötezer ember számára teremtettek korszerűbb vásárlási körülményeket. a százmillió forintos rekonstrukció éppen azokon a településeken segítette az alapvető ellátás javítását, amelyeknek lakói a mindennapi élelmül szolgáló gabonát, tejet és húst termelik meg. a megyei tanács a mostani tervidőszakban tizenötmillió forintos segítséget nyújt a még mindig hiányosan ellátott hetvenöt baranyai falu boltjainak korszerűsítéséhez. /mti/
kász/kász,ká/mz pr

14.25 201086 2409

ln

-.-

sb0040 4 150 mtib1041

több kellene az esőből

1986. október 20. - két hónapos szünet után végre eleredt az eső. az első, hétfő délutáni jelentések szerint 10 milliméter feletti mennyiséget mértek az ország legnyugatibb részein, valamint az északi területen, budapesten és a főváros környékén is. az esőzés azonban egyelőre nem volt igazán kiadós, lényegesen kevesebb csapadék hullott, mint amennyit a mezőgazdászok számítottak. a talaj az elmúlt hetekben annyira kiszikkadt, hogy az 5 milliméteres csapadék jóformán nyomtalanul eltűnik a földrögök között. legalább 10 milliméter szükséges ahhoz, hogy igazából nyoma, sőt eredménye is legyen az esőnek. a meteorológiai előrejelzés további csapadékfrontok érkezésével biztat, ez talán igazából javít majd a helyzeten. egyelőre annyi bizonyos: a hétfőn délutánig lehullott csapadék csak néhány helyen közelítette meg a 20 milliméteres értéket, zömmel 5-10 milliméteres átlagokat mértek. számos terület fölé nem is érkeztek meg az esőfelhők, például a duna-tisza közének déli részére, ahol a határ továbbra is az aszály jeleit mutatja.

a mezőgazdászok szerint több napos folyamatos őszi esőzésre lenne szükség. akár 40 milliméternyi utánpótlást is elbirna a talaj, hiszen szinte spongyaként issza föl a vizet. a vasárnap esti, illetve hétfői csapadék a helyzeten csak valamit javított; a talajelőkészítés meggyorsult, és a cukorrépa betakarításának feltételei is javultak, lévén, hogy - ha nem is mindenütt, de sokfelé - porhanyósabbá vált a talaj.

a kukorica kétharmadát iakaritották be a mezőgazdasági nagyüzemek. jellemző az első csapadékfront viszonylag kis „hozamára”, hogy a gépeknek sehol sem kellett félbehagyniuk a munkát, a talaj továbbra is elbirja a nehéz kombájnokat, nincs szükség kényszerpihenőre. számos helyen javultak a buza vetésének feltételei; e kalászos gabonaféle 60 százalékát vetették el eddig. sokat várnak a mezőgazdászok a további esőktől azért is, mert az őszi árpának csak 40-50 százaléka kelt eddig ki, az is meglehetősen egyenetlenül. a többi mag egyelőre „elfekszik”, a talajban, valószínűleg egy részük már nem is kel ki. egy gyors és kiadós esőzés azonban még megindíthatja a csirázási folyamatot az elvetett magvak további részében, és ez esetben csak kisebb területen lesz szükség ismételt vetésre. /mti/
jf/kö/mz pr

14.28 201086 2309

ls

sb0041 4 130 mtib1043

folytatódik a Liszt-szimpozium

1986. október 20. - hétfőn előadásokkal, hozzászólásokkal folytatódott a nemzetközi Liszt-szimpozium az mta zenetudományi intézetében. a vasárnap kezdődött konferencián 14 ország 80 zenekutatójának részvételével vitatják meg a nagy zeneszerző munkásságának legfontosabb kérdéseit.

a hétfői eszmecsereán több külföldi zenetudós elemezte Liszt ferenc baráti és szakmai kapcsolatait, így fiához, vagy beethovenhez tűződő viszonyáról éppugy szó esett, mint streicher zongorakészítő mesterrel kötött ismeretségéről. újfalussy józsef akadémikus, a zeneművészeti főiskola rektora a klasszikus zeneszerző dalkompozícióját méltatta, ezt követően külföldi zeneesztéták Liszt zenei újításainak jelentőségét összegezték, illetve az életműnek a xix. századi európai kultúrában elfoglalt helyét elemezték.

kedden további előadásokkal folytatódik a szimpózium, majd a magyar állami hangversenyzenekar ad ünnepi koncertet a zeneművészeti főiskola nagytermében, ahol köpeczi béla művelődési miniszter emlékezik meg Liszt ferenc születésének 175. évfordulójáról. /mti/
ya/ka/fr la pr
14.55 201086 1121

-.-

sb0042 4 150 mtib1044

gépipari mérés-technikai tanácskozás győrről

1986. október 20. - gépipari mérés-technikai tanácskozás kezdődött hétfőn győről, a közlekedési és távközlési műszaki főiskolán. a két napos konferencián mintegy 200 szakember vesz részt az ipari vállalatok, a kutatóintézetek és a műszaki felsőoktatási intézmények képviselőiben. a tanácskozáson - amelyet a gépipari tudományos egyesület minőségirányítási és ellenőrzési központi szakosztálya rendez - a szakemberek számot adnak a mérés-technológiai kutatások legújabb eredményeiről és feladatairól.

a plenáris ülésen egyebek között elhangzott: a mérés-technikai és a mérés-technológiai fejlesztések fontosságát jelzi, hogy mindeket területen olyan műszaki tevékenységet fejtenek ki a szakemberek, amelyek a lehető legközvetlenebb módon szolgálják a termékek, köztük a gépipari gyártmányok minőségének javítását, a továbbiakban kiemelték: a mérésügyi eszközök, etalonok, hiteles anyagminták fenntartására és továbbfejlesztésére az erre hivatott intézményekben

ls

nagy gondot fordítanak, hogy zavartalaná tegyék a nemzetközi tudományos-termelési együttműködést, a meglévő etalonok folyamatos korszerűsítése, az új etalonok létrehozása önmagában is műszaki fejlesztési feladat, ami egyben az ipar műszaki fejlesztésének megalapozását is jelenti. a hazai mérésügy fejlesztésével kapcsolatos követelmény, hogy biztosítsa a kutatások háttérét, eszközeivel fokozza a műszaki fejlesztések hatékonyságát.

bizonyos területeken, mint például az elektronikában, a biotechnológiában most van kialakulóban a mérésügyi háttér - mondották el a tanácskozáson. a továbbiakban szóltak arról, hogy az eszmecserét rendező szakosztály ipari minőségügyi klubot hoz létre, amely céljával tüzte ki, hogy javaslataival segítse az egyes vállalatok minőségjavítással kapcsolatos tevékenységét, eddig már 142 ipari vállalat és szövetkezet jelentette be részvételi szándékát az alakuló klub munkájába.

a plenáris ülést követően a konferencia két szekcióban folytatja munkáját, a vita során kialakuló közös álláspontot a résztvevők határozatban rögzítik a tanácskozás befejezésekor. /mti/

mzs/sza/az ka pr
15.01 201086 2149

-.-

sb0043 4 150 mtib1045

nemzetközi távoktatási konferencia budapest

1986. október 20. - teleteaching '86 címmel egyhetes nemzetközi távoktatási konferencia kezdődött hétfőn budapest, a mezőgazdasági szövetkezetek házában, a tanácskozást a mtesz neumann jános számítógéptudományi társasága szervezte, a távoktatásban érdekelt több hazai és külföldi intézmény, köztük a nemzetközi információfeldolgozási szövetség /ifip/ támogatásával.

a megnyitón a 14 országból érkezett szakembereket pesti lajos, a ksh elnökhelyettese és jean-pierre ayrault, a nemzetközi alkalmazott rendszerelméleti intézet /iiasa/ titkára üdvözölte. nyitó előadásában szabó imre ipari államtitkár a távoktatásnak az ipari fejlődésben játszott szerepéről szólt. a konferencia első napján további két magyar, két angol és egy olasz előadás foglalkozott az új távoktatási módszerekkel, és eszközökkel.

az előadók rámutattak, hogy a technika és a tudomány rohamos fejlődésével gyorsan elavul az informatikai tudás- és ismeretanyag. a tapasztalatok szerint ez az avulási idő immár három

évre csökkent, annak érdekében, hogy a fejlődéssel lépést tartjunk, meg kell teremteni a folyamatos informatikai képzést és továbbképzést. ma már milliós tömegeknek van szükségük arra, hogy hozzájussanak a számítástechnikai és informatikai alapismeretekhez. ezt a célt a klasszikus oktatási formákon keresztül nem lehet elérni, az egyetlen lehetőség a távoktatás elterjesztése. a távoktatás hazai előhírnöke a tavalyi tv-basic tanfolyam volt, amely a nézők ezreivel ismertette meg a számítástechnikai alapelveket, a távoktatásban a számítógép, illetve az azzal való kapcsolat alkalmas arra, hogy nagyobb tömegekkel ismertessék a tananyagot, visszakerdezzék azt, sőt levizsgáztassák a hallgatókat. igaz, a számítógép beszerzése jelentős anyagi ráfordítást igényel, de ez bőségesen megtérül.

a tanácskozás következő napjain még több mint 30 szakelőadást tartanak, *szociális, egészségügyi, nyugat-európai, japán és finnországi szakemberek.*

a konferencia idején kamarakiállításon láthatók a távoktatás új eszközei. /mti/
sz/cl/sl/mz pr
15.04 201086 2033

-.-

sb0044 4 130 mtib1046

budapestre érkezett a finn külügyminiszter - tárgyalások /2./

paavo va:yrynen programja kegyeletes megemlékezéssel kezdődött: röviddel megérkezése után koszorút helyezett el a magyar hősök emlékművén a hősök tereén.

ezután a külügyminisztériumban megkezdődtek a magyar-finn külügyminiszteri tárgyalások. /folyt.köv./

t/kj/fr la pr
15.11 201086 0352

-.-

sb0045 4 150 mtib1048

gázlók a dunán - teherhajózás félterheléssel

1986. október 20. - a duna magyar szakaszán 32 gázló nehezíti a hajózást. a folyó vízgyűjtő területéről a hosszantartó szárazság miatt alig kap vizutánpótlást a duna: a hét elején budapestnél mindössze 82-90 centiméteres vízállást mértek, s az előrejelzések szerint szerdára sem éri el az egy métert a folyó vízszintje. rajka és gönyü között keletkezett a legtöbb gázló, de a hajózást a folyó magyar szakaszán csak kettő nehezíti, itt a mélyebb merüléssű vontató és tolóhajók visszafordulásra, ingázásra kényszerülnek.

az egyik ilyen fordulópontra a nyergesujfalu térségében keletkezett gázló, amelynek víz alatti zátonyai fölött mindössze 13 deciméter vízréteg alkalmas a hajózásra, s ezért csak az alacsony merüléssű, csökkentett terheléssű uszályok kelhetnek át felette. a hajófordulók másik állomása a dunaföldvári hidnál keletkezett sziklás sekély gázló mellett alakult ki. ezen a helyen az egyébként is alig fele terheléssel közlekedő uszályok rakományát újra könnyíteni kell, s ezért a meglévő tehernek általában további egynegyedét üres uszályba rakják át.

az alacsony vízállás miatt került szárazra két önjáró uszály egy nomokpadon a szentendrei sziget felső végénél. meg kell várniuk, amíg a folyó vízszintje legalább másfél méterrel magasabbra emelkedik. az ország területére vasárnap lehullott csapadék a duna vízállását nem befolyásolta, mert vizutánpótlásának legnagyobb részét más helyről, az alpok térségéből kapja. a meteorológiai jelzések azonban azzal biztatnak, hogy nemsokára beköszönt a csapadékosabb időjárás. /mti/

sb/tr/sl ka pr
15.35 201086 1622

--

sb0046 4 130 mtib1049

Lengyel-magyar barátsági napok győr-sopron megyében

1986. október 20. - magyar-Lengyel barátsági napok kezdődtek hétfőn győr-sopron megyében. a négy napos eseménysorozatot kapuváron, a városi tanács székházában nyitotta meg vadász anna, a hazafias népfront megyei bizottságának titkára, majd előadás hangzott el a Lengyel ifjusági szervezetek feladatairól, a fiatalok nevelésében betöltött szerepéről. ezt követően megnyitották a szecesszió a Lengyel művészetben című fotó- kiállítást. a következő napokban Lengyelország társadalmi, politikai helyzetéről, továbbá a Lengyel mezőgazdaság távlatairól tájékoztatják az érdeklődőket. győrött, a hazafias népfront megyei székházában az építőművészet kedvelői elé tárják a Lengyel főváros műemlékeit bemutató kiállítást, a mosonmagyaróvári művelődési központban pedig a varsórol készült művészfotókat vonultatják fel. a rendezvényre érkezett Lengyel vendégek a kapuvári üzemek, illetve a veszékényi magyar-Lengyel barátsági tsz munkájával ismerkednek. /mti/

mzs/sza/az ka pr
15.47 201086 1037

--

sb0047 4 150 mtib1050 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1986. október 20. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szerda reggelig:

ausztria

gyakran lesz erősen felhős az ég és ismétlődő eső, zápor várható. a hőmérséklet kedden kora délután 10-15 fok, szerdán hajnalban 3-8 fok.

csehszlovákia

felhőátvonulásokból sokfelé várható eső, záporosó. a hőmérséklet kedden kora délután 9-14 fok, szerdán hajnalban 4-9 fok.

szovjetunió

gyakran lesz erősen felhős az ég és eső, záporosó kialakulása várható. a hőmérséklet kedden kora délután 9-14 fok, szerdán hajnalban 3-8 fok.



románia

a gyakran megnövekvő felhőzetből esőre, záporra kell számítani, a hőmérséklet kedden kora délután 11-16 fok, szerdán hajnalban 3-8 fok.

jugoszlávia

felhőátvonulásokból elszórtan eső, záporosó kialakulása valószínű. a hőmérséklet kedden kora délután 12-17 fok, szerdán hajnalban 5-10 fok. /mt1/

kf/la sl pr
15.52 201086 1020

-.-

sb0048 4 130 mtib1051

hazaérkezett a measz-delegáció madridból

1986. október 20. - hazaérkezett spanyolországból a magyar ellenállók, antifasiszták szövetségének delegációja, amely tömpe istván, az mszmp kb tagja, a szövetség alelnöke vezetésével részt vett madridban a nemzetközi brigádok megalakulásának 50. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségsorozaton. /mt1/
gg/fr/mz pr

15.58 201086 0375

-.-

sb0049 4 150 mtib1052 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. október 20. - az európai nagyvárosok keddre várható maximális hőmérséklete:

párizs 15 fok,
london 11 fok,
oslo 11 fok,



stockholm	9 fok,
helsinki	8 fok,
berlin	12 fok,
varsó	11 fok,
leningrád	8 fok,
moszkva	7 fok,
kijev	9 fok,
prága	12 fok,
bécs	13 fok,
róma	21 fok,
madrid	19 fok,
belgrád	17 fok,
bukarest	15 fok,
szófia	15 fok,
athén	21 fok. /mt1/

kf/sl/gw pr
15.59 201086 0869

-.-

sb0050 4 150 mtib1053 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank árfolyamai /1. rész/

nivatalos devizaárfolyamok
érvényben: 1986. október 21-én

d e v i z a n e m	vételi árf.100	közép egységre	eladási ft-ban
angol font	6600,90	6607,51	6614,12
ausztrál dollár	2941,73	2944,67	2947,61
belga frank	112,35	112,46	112,57
dán korona	619,78	620,40	621,02
finn márka	953,31	954,26	955,21
francia frank	712,39	713,10	713,81
holland forint	2064,53	2066,60	2068,67
japán yen /1000/	298,95	299,25	299,55
kanadai dollár	3320,15	3323,47	3326,79
kuvaiti dinár	15829,03	15844,87	15860,71
norvég korona	633,43	634,06	634,69
nszk márka	2333,98	2336,32	2338,66
olasz líra /1000/	33,71	33,74	33,77
osztrák schilling	331,77	332,10	332,43
portugál escudo	31,67	31,70	31,73
spanyol peseta	35,03	35,07	35,11
svájci frank	2842,30	2845,15	2848,00
svéd korona	676,18	676,86	677,54
tr. és ol. rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4617,33	4621,95	4626,57
ecu /közös piac/	4853,19	4858,05	4862,91



bel

- 36 -

1986.10.20.

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1986. február 18-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /folyt. köv./

kf/sl/il pr
16.02 201086 1365

--

sb0051 4 150 mtib1054 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank árfolyamai /2. rész/

valuta /bankjegy és csekk/ árfolyamok
érvényben: 1986. október 21-től 27-ig
p é n z n e m vételi eladási
árf.100 egys.
ft-ban

angol font	6409,28	6805,74
ausztrál dollár	2856,33	3033,01
belga frank	109,09	115,83
dán korona	601,79	639,01
finn márka	925,63	982,89
francia frank	691,71	734,49
görög drachma a/	31,41	33,35
holland forint	2004,60	2128,60
japán yen /1000/	290,27	308,23
jugoszláv dinár	9,74	10,34
kanadai dollár	3223,77	3423,17
kuvaiti dinár	15369,52	16320,22
norvég korona	615,04	653,08
nszk márka	2266,23	2406,41
olasz Lira /1000/	32,73	34,75
osztrák schilling	322,14	342,06
portugál escudo	30,75	32,65
spanyol peseta	34,02	36,12
svájci frank	2759,80	2930,50
svéd korona	656,55	697,17
usa dollár	4483,29	4760,61
ecu /közös piac/	4712,31	5003,79

a/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 500-as
/mti/ kf/sl/il pr

16.03 201086 1146

--

bel

- 37 -

1986.10.20.

sb0052 4 130 mtib1055

vendég az mszbt-ben

1986. október 20. - apró antainak, az mszbt elnökének meghívására hétfőn budapestre érkezett vjacseszlav procenko, a moldáviai állami agráripari bizottság elnökhelyettese, a szovjet-magyar baráti társaság moldáviai tagozatának elnöke. ötnapos programja során a magyar-szovjet baráti társaság tevékenységével ismerkedik. /mti/
kj/fr/mz pr

16.04 201086 0375

--

sb0053 4 130 mtib1056

nazaérkezett a magyar béke delegáció a koppenhágai békevilágkongresszusról

1986. október 20. - hazaérkezett koppenhágából a magyar béke delegáció, amely sztanyik b. lászlónak, az országos béketanács elnökhelyettesének vezetésével részt vett a dán fővárosban megtartott békevilágkongresszuson.

a küldöttség vezetője az mti munkatársának nyilatkozva elmondta: a rendezvény időszerezését és jelentőségét bizonyítja, hogy több mint 2500 békeaktivista kapcsolódott be a munkájába. a kongresszuson lehetőség nyílt arra, hogy minden réteget képviselő személyek találkozzanak egymással, s véleményt cseréljenek a békével kapcsolatos problémákról.

a tanácskozáson több olyan békeszervezet tagjai is kifejtették álláspontjukat, akik korábban nem vettek még részt hasonló rendezvényen. ugyanakkor sajnálatos, hogy valójában nem alakulhatott ki párbeszéd, vita a kongresszus nagy méretei miatt. csak ritkán nyílt alkalom érvek és ellenérvek kifejtésére egy-egy kérdésben. így például a béke- és a környezetvédelemmel kapcsolatos problémákkal foglalkozó műhely-megbeszélésen szó volt arról, hogy az emberiség jövője, s túlélése szempontjából a legnagyobb veszélyt ma az atomfegyverek mind nagyobb felhalmozódása jelenti. az atomenergia békés célú felhasználásával kapcsolatosan felmerülő gondok, a biztonság megkérdőjelezése ehhez képest másodlagos fontosságú kérdés. a hagyományos energiaforrások sem minden kockázat nélküliek: a szén, az olaj nem kevésbé szennyezi a környezetet, mint az atomenergia.

a kongresszuson többen meggyőződhetnek arról: világszerte vannak mozgalmak, amelyek egyetértenek abban, hogy nem szabad megengedni a nukleáris háború kítörését, a fegyverkezési verseny folytatódását. minden eszközt fel kell használni arra, hogy az atomfegyverekkel rendelkező hatalmak felhagyjanak a nukleáris fegyverkezéssel, s azokat az erőforrásokat, amelyeket ma fegyverkezésre fordítanak, a szociális jólét növelésére, az élet minőségének javítására, az emberiség boldogulására használják - mondta végezetül a magyar küldöttség vezetője. /mti/

Lg/fr/mz pr

16.07 201086 2093

--

sb0054 4 130 mtib1057 /közönségszolgálat/

a fővárosi közterület-felügyelet tájékoztatója --

1986. október 20. - a fővárosi közterületi rendjére és tisztaságára vonatkozó közérdekű bejelentéseit budapest lakossága október 15-től a fővárosi közterület-felügyelet központi diszpécser szolgálatának telefonszámán - /321-530/ - kívül az alközpontokban is jelezhetik.

a iv., a vi., a vii., a xiii., a xiv., a xv. és a xvi. kerületre vonatkozó észrevételeket a 111-569-es;

az i., a ii., a xii. kerületi ügyeket a 159-273-as;

a xi. és a xxii. kerülettel kapcsolatos észrevételeket a 850-452-es;

a xviii., a xviii., a xix., a xx. és a xxi. kerületre vonatkozóakat pedig a 473-516-os telefonszámon lehet bejelenteni.

a kerületi központok telefonszámain - a felügyelet központi diszpécser szolgálatához hasonlóan - reggel 7 órától 16 óráig fogadják a hívásokat, azt követően az üzenetrögzítők veszik a bejelentéseket. /mti/

-ri/gg/fr/mz pr

16.10 201086 0928

--

sb0055 4 150 mtib1059

elérte a 75 százalékos teljesítményszintet a paksi atomerőmű 3-as blokkja

1986. október 20. - a paksi atomerőmű 3-as blokkjának termelése hétfőn elérte a 75 százalékot. az erőművi blokkot szeptember 28-án 1 óra 54 perckor állították termelésbe, ezt követően az energetikai indítás lépcsőfokainak megfelelően fokozatosan növelték terhelését és elvégezték a szükséges ellenőrző méréseket. október 20-án a blokk már névleges teljesítményének háromnegyedét adta az országos hálózatra. /mti/

tr/az/mz -ár

16.22 201086 0518

--

sb0056 1 130 mtib1060 /embargó: 18 óráig!/

losonczi pál argentinába és uruguayba látogat

1986. október 20. - losonczi pál, az elnöki tanács elnöke raul alfonsin argentin és julio maria sanguinetti uruguayi köztársasági elnök meghívására a közeli napokban hivatalos látogatást tesz az argentin köztársaságban, és az uruguayi keleti köztársaságban. /mti/

ka/fr/mz -ár

17.00 201086 0340

--

sb0057 1 130 mtib1061

kapcsolataink argentinával és uruguayjal /1. rész/

1986. október 20. - tóth ferenc, az mti főmunkatársa írja:

két köztársaság dél-amerikában: a mintegy 30 millió lakosú argentina és az alig 3 milliós népességű uruguay. mindkét országgal több mint száz évre visszatekintő kapcsolatai vannak magyarországnak. szerződéses partnerként már 1870-ben barátsági, kereskedelmi és hajózási egyezményt írtunk alá argentinával is, uruguayjal is. losonczi pál, az elnöki tanács elnöke személyében magyar államfő először tesz látogatást az argentin köztársaságban és az uruguayi keleti köztársaságban.



a várható hivatalos tárgyalások céljával és tartalmával kapcsolatban illetékesek rámutattak: a a szándék, hogy kifejezésre jusson, kölcsönös az érdekeltség a kétoldalu gazdasági, kereskedelmi kapcsolatok bővítésében, magyar részről például vasúti, kórházi, oktatási berendezések szállításában. a gatt keretében - mint argentina és uruguay - magyarország is fellép a mezőgazdasági piacon a korlátozások megszüntetéséért, az export-szubvenciók felszámolásáért, a protekcionizmus és a diszkrimináció ellen.

miként hivatalos helyen hangsúlyozták, argentina és uruguay is keresi a szocialista országokkal való kapcsolatépítés lehetőségeit. támogatjuk e két dél-amerikai országban végbemenő demokratizálódási folyamatokat, a saját érdekeik védelmében, önállóságuk erősítéséért tett intézkedéseket.

külön is méltányoljuk, hogy argentina az „uj-dehli felhívás”, egyik aláírójaként sikra száll az atomfegyver-kísérletek betiltásáért, elítéli a fegyverkezési hajszát, a világűr militarizálását. argentin részről viszont pozitívan értékelték, hogy a malvinas /falkland/ szigetek miatt lezajlott konfliktus idején magyarország olyan álláspontra helyezkedett, amely szerint az ismert ENSZ-határozatok alapján fel kell számolni a gyarmati területeket, de az államok közötti vitás kérdéseket tárgyalások útján kell rendezni. /folyt. köv./

of/rj/fr/mz
17.02 201086 1962

-.-

sb0058 1 130 mtib1062

kapcsolataink ... /2. rész/

e kérdés kapcsán tanúsított magatartásunkat hivatalos formában is megköszönte az argentin köztársasági elnök és a külügyminiszter.

uruguay és magyarország politikai kapcsolatainak egyik fokmérője lehet, hogy losonczi páál - a hivatalos program során - várhatóan beszédet mond az ottani parlamentben, ezzel is érzékeltetve a készséget a legmagasabb szintű együttműködésre.

ami a gazdasági kapcsolatokat illeti: argentina hagyományos kereskedelmi partnerünk. üzleti kapcsolataink a 30-as évekre nyulnak vissza. a felszabadulás után argentinával kötöttük az első kereskedelmi megállapodást, 1948-ban. az 50-es, 60-as években nagyobb tételekben magyar gépeket és félkész termékeket szállítottunk, a 70-es, 80-as években kikötői darukat küldtünk, utóbbiakat mintegy 12 millió dollár értékben. a jelenleg is

érvényben lévő kereskedelmi megállapodást 1967-es évben írtuk alá, majd 1974-ben gazdasági, pénzügyi és műszaki-tudományos együttműködési megállapodásokat kötöttünk. érvényben van - 1982 óta - állategészségügyi, valamint kamaraközi együttműködési megállapodás is. ez év tavaszától bankközi megállapodás segíti szállításaink ellenértékének megtérülését. argentina évek óta rendszeresen részt vesz az őszi budapesti nemzetközi vásáron.

a magyar-argentin árucsereforgalomban a főbb kiviteli tételeink: gyógyszeralapanyagok, növényvédőszeresek, egyszer használatos orvosi tűk, továbbá csapágyak, izzólámpák; s argentinából elsősorban nyersbőrt, gyapjút, hőálló üvegárut, esetenként pedig fagyasztott halat és citromot hozunk be.

uruguayhoz fűződő gazdasági kapcsolataink egyik számszerű adata, hogy a részünkről 1967-ben felajánlott 10 millió dolláros áruhitel-keretösszeget 1975-ben további 5 millió dollárral megemeltük. az uruguayi állami szervek e 15 millió hitelkeretet 1975 és 1977 közötti teljes egészében felhasználták: motorvonatokat, pótkocsikat, javítóműhelyekhez, magas feszültségű áramelosztó állomásokhoz és kórházakhoz szükséges berendezéseket vásároltak tőlünk. mi uruguayból szerezzük be gyapjuból, bőrből, lenolajból a szükségletünknek jelentős részét. az utóbbi években megváltozott a magyar import struktúrája; eladási lehetőségeink növelése érdekében behozatalunkat farmerkonfekció, gyapjuszövet, kötöttáru, cipő, bőrdíszműi tételekkel is bővítettük. /mti/

of/rj/fr/mz -ár

17.02 201086 2353

-.-

sb0059 4 130 mtib1063

üdvözlő távirat az ENSZ főtitkárának kinevezése alkalmából

1986. október 20. - Lázár György, a magyar népköztársaság minisztertanácsának elnöke és Várkonyi Péter külügyminiszter táviratban üdvözölte Javier Pérez de Cuellar-t abból az alkalomból, hogy újabb öt évre kinevezték az Egyesült Nemzetek szervezetének főtitkárává. /mti/

tr/bc/mz -ár

17.05 201086 0360

-.-

sb0060 4 130 mtib1064 /embargó: 18 óráig/

az angol nagykövet bemutatkozó látogatása

1986. október 20. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt főtitkára hétfőn bemutatkozó látogatáson fogadta Leonard Vincent Appleyardot, nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. /mti/
cl/fr/mz -ár

17.07 201086 0329

-.-

sb0061 4 160 mtib1065 /közönségszolgálat/

elmarad az előadás

1986. október 20. - a rock színház igazgatósága tájékoztatja a közönséget, hogy a sztárcsinálók október 23-i előadása a mom művelődési központban technikai okokból elmarad. a jegyek november 20-ra érvényesek, vagy október 27-ig a xiii. kerületi rajk László utca 8. szám alatt visszaválthatók. /mti/
tr/bc/il -ár

17.09 201086 0345

-.-

sb0062 4 160 mtib1066

iparművészeti kiállítás a szovjet kulturális központban

1986. október 20. - közép-ázsia iparművészete címmel kiállítás nyílt hétfőn a szovjet kultúra és tudomány házában.

a bemutatón - amelyet az idea iparművészeti vállalat és a szovjet kulturális központ rendezett - mintegy 150 iparművészeti alkotást: tadzsik üvegfigurákat és ékszereket, üzbég lakkdobozokat, batikolt ruhákat, kerámiákat, szőnyegeket, s különféle dísz tárgyakat állítanak ki.

a kiállítást, amelyet anatólij bormotov, a szovjet kultúra és tudomány házában igazgatója nyitott meg, október 26-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/
-cz/la/bc/il -ár

17.10 201086 0642

-.-

sb0063 4 160 mtib1067

nemzetközi tanácskozás a kézművesiparról

1986. október 20. - hétfőn a veszprémi várban megkezdődött a iii. nemzetközi kézművesipartörténeti szimpózium. a nagyszámu hazai, továbbá 41 külföldi kutató részvételével rendezett több napos eszmecsereét salánki jános, a veszprémi akadémiai bizottság elnöke nyitotta meg. a tanácskozásnak, mint hangsúlyozta, az az egyik központi gondolata, hogy a kézművesipar nemcsak mint termelő tevékenység része az emberiség történelmének, hanem jelentős szerepet játszott a kultúra, a művészetek, sőt az emberi alkotókészség, a képességek fejlesztésében is.

a tanácskozás október 24-én fejeződik be. /mti/
horgy/kz/mz -ár

17.13 201086 0673

-.-

sb0064 4 150 mtib1068

nagyjavítások az ózdi kohászati üzemekben

1986. október 20. - egy évig tartó folyamatos termelés után leállt az ózdi kohászati üzemek durvahengerművének blokk, buga- és triósora. ezzel egyidejűleg több mint 1.100 munkás megkezdte a nagyjavítást. a mintegy 20 millió forint beruházást igénylő munka a tervek szerint 13 nap alatt fejeződik be.

nagyjavítási és felújítási munkálatok kezdődtek a szolgáltató gyáregység oxigénüzemében is. az egész nagyüzem biztonságos termelése szempontjából kiemelkedően fontos munkára 250 karbantartó szakembert vontak össze. ezzel a csaknem 7 millió forintos munkával 14 nap alatt akarnak végezni. /mti/
bas/kz/mz -ár

17.14 201086 0671

-.-

sb0065 4 150 mtib1069 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1986. október 20. - az országos meteorológiai intézet jelenti nétfőn este: szeles, hűvös idő várható.

előrejelzés az ország területére kedd estig:

felhőátvonulásokból elszórtan várható eső. az északnyugati szél gyakran lesz erős, időnként viharos széllelkések is várhatók. a hőmérséklet csúcserőke általában 10 és 15 fok között valószínű.

/mti/

il -ár

17.15 201086 0453

--

sb0066 4 130 mtib1070

finn külügyminiszter /3. rész/ - tárgyalások

várkonyi péter és paavo va:yrynen áttekintette a nemzetközi helyzet legfontosabb kérdéseit. a véleménycsere során különösen nagy figyelmet fordítottak a fegyverzetkorlátozás lehetőségére, ezzel összefüggésben a szovjet-amerikai viszony alakulására, a közelmúltban reykjavikban megtartott találkozóra. egyetértettek abban, hogy folytatni kell az erőfeszítéseket az álláspontok közelítése, a leszerelési megállapodások elérése érdekében. hangsúlyozták, hogy a két nagyhatalom meghatározó szerepe mellett a kis és a közepes országoknak is megvan a felelősségük a nemzetközi helyzet kedvező irányu befolyásolásában. mindkét külügyminiszter aláírta a helsinki folyamat továbbvitelének fontosságát, a soron következő bécsi utótalálkozó jelentőségét. egyetértettek abban, hogy a találkozón a helsinki záróokmány különböző fejezeteiben szereplő ajánlások kiegyensúlyozott végrehajtásának előmozdítására kell törekedni. egyhangúsan biztató jelnek értékelték, hogy a közelmúltban eredményesen zárult a bizalomerosztó intézkedésekkel foglalkozó stockholmi konferencia.

várkonyi péter és paavo va:yrynen elégedetten nyilatkozott a magyar-finns kapcsolatok fejlődéséről, s megerősítették országalk készségét az együttműködés továbbfejlesztésére minden területen.

/folyt. köv./

kj/gw/bc/gw -ár

17.22 201086 1347

--

sb0067 4 130 mtib2001

a hazafias népfrent budapesti bizottságának ülése /1. rész/

1986. október 20. - a hazafias népfrent budapesti bizottsága nétfőn pataki jános alelnök vezetésével ülést tartott.

a testületet mezei gyula, a fővárosi tanács művelődési főosztályának vezetője tájékoztatta az 1986-87. tanév kezdésének tapasztalatairól. egyebek között elmondotta: az óvodákban javult a helyzet, a csoportok átlagosan 23-24 kisgyermekből állnak, csupán káposztásmegyeren és csepelen van zsufoltság. az óvodák egyenletesebb létszáma érdekében 1044 gyereket irányítottak át, s a ii., a vi., a xi., a xv. és a xix. kerületben buszoztatással oldották meg 423 óvodás megnyugtató elhelyezését. gondot okoz, hogy csökkent az üzemi óvodák férőhelyeinek száma, megszüntettek viszont több lakásóvodát.

az általános iskolák alsó tagozatán csökkent, a felsőben viszont emelkedett a tanulók száma. a tanév kezdetére három általános iskola készült el: a xv., a xviii. és a xx. kerületben, összesen 48 tanteremmel. ennek ellenére buszoztatásra is szükség van, összesen 2670 tanulót utaztatnak, ez négyszázzal több, mint az elmúlt tanévben. káposztásmegyeren és a xviii. kerületben változatlanul nagy a zsufoltság, az utóbbi városrészben négy osztályt az új gimnáziumban és huszonegyet szükségteremekben helyeztek el. néhány kerület kivételével a tanulócsoporthok átlagos létszáma harminc alá csökkent. a felső tagozaton egyre inkább csökken az érdeklődés az egésznapos foglalkoztatás iránt, ennek egyik fő oka, hogy a gyerekek számára nem vonzó sem a napközi otthon, sem a tanulószoba. ebben az évben megvizsgálják, hogyan terjeszthetők el az egésznapos nevelés korszerű formái: az iskolaotthon és a klubnapközi.

a fővárosi általános iskolások 98 százaléka továbbtanul. vannak olyan gimnáziumok, amelyekben 3-5-szörös a túljelentkezés, másokban viszont a felvehető számánál is kevesebb a jelentkező. ezen a helyzeten nem kívánnak adminisztratív intézkedéssel változtatni, inkább arra ösztönzik a kevésbé népszerű oktatási intézményeket, hogy emeljék munkájuk színvonalát. a szakmunkásképzésben változatlanul igen nagy az érdeklődés az ugynevezett divatszakkák - nradástechnika, vendéglátóipar, autószerelés - iránt.

a fővárosban továbbra is gondot okoz a pedagógushiány: jelenleg 323 betöltetlen állást tartanak nyilván. magas a nyugdíjas pedagógusok száma, ám áldozatkész munkájukra ma is igen nagy szükség van. több mint 1700-an diploma nélkül oktatnak. az óvodákban javult a pedagógusellátás, s az általános iskolák alsó tagozatán is több a képzett tanító. /folyt. köv./

na/ka/bc/il

17.24 201086 2588

--

sb0068 4 130 mtib2002

a hazafias népfront budapesti bizottságának ülése /2. rész/

az új tanév tartalmi előkészítése az 1986. szeptember 1-jén életbe lépett oktatási törvény rendelkezéseinek szellemében történt. a fővárosi tanács művelődési főosztálya javasolta az iskoláknak, hogy készítsék el saját működési szabályzatukat; indítványozta továbbá: néhány oktatási intézményben hozzanak létre kísérleti jelleggel iskolatanácsot. ebben a tanévben a tanulók és a tanárok közös ügye lesz a diákönkormányzat új szellemű kialakítása, a diák-sportkörök, egyesületek megszervezése. tudatosabbá, tervszerűbbé kívánják tenni a legtehetségesebb fiatalokkal való foglalkozást. közülük több mint 2400-an részt vesznek a központi tehetséggondozó szakkörök munkájában, s háromezren készülnek egyéni pályázatokra. idén 46 általános iskolában hirdettek meg fakultációs programokat. e tanévben továbbfejlesztik az iskolai számítástechnika- és videotechnika-hálózatot.

a vitában felszólalók hangoztatták: gyakorta hallani a szülőktől, hogy az alsó tagozatos gyermekek írni-olvasni tudása igen bizonytalan. felhívták a figyelmet arra, hogy a tanulók egészségvédelmét a sport, a rendszeres testmozgás is szolgálja, s erre nem fordítanak kellő gondot az iskolákban. voltak, akik amellett érveltek, hogy továbbra is szükség van a működési szabályzatok elkészítéséhez központi irányelvek kiadására, mások az üzemi óvodák megszűnésével járó gondokra mutattak rá.

az ülésen ismertették a hazafias népfront budapesti bizottsága és a magyar uttorók szövetsége budapesti elnöksége együttműködésének céljait, feladatait. a két szervezet közös tevékenysége azt szolgálja, hogy segítsék a főváros ifjúságának nevelését, adjanak lehetőséget politikai, közéleti aktivitásuk kibontakoztatásához, teremtsék meg a műveltségük fejlesztéséhez szükséges feltételeket, s gondoskodjanak érdekeik védelméről. kiemelt feladatnak tekintik a gyermek- és ifjúságvédelmi, valamint a családvédelmi munka további fejlesztését; a szorosabb kapcsolat megteremtését a szülői házzal, a családdal; az egészséges életmód kialakításának és a szabadidő nasznos és célszerű eltöltésének segítségét, illetve népszerűsítését mind a gyermekek, mind a szülők körében. /mti/

na/ka/il/bc/il -ár
17.26 201086 2233

--

sb0069 4 160 mtib2003

horváth endre album bemutatója balassagyarmaton

1986. október 20. - hétfőn, balassagyarmaton, az őszi megyei könyvhetek egyik eseményeként, bemutatták az érdeklődőknek horváth endre grafikusművésznék, a pénzjegynyomda egykori művészeti igazgatójának emlékalbumát, a gyöngyvászonkötésű nagyméretű kötet teljes áttekintést ad horváth endre munkásságáról: összes kétezer példányban jelent meg, ebből 200 számozottan és néhány eredeti rézkaromelléklettel. a szép kivitelű könyv a balassagyarmati városi tanács kiadásában, a magyar pénzjegynyomdában készült.

horváth endre kilencven évvel ezelőtt született; balassagyarmaton élte gyermekéveit, ott végezte középiskoláit. balassagyarmathoz később is erős szálakkal kötődött, ott is temették el. /mti/

csiz/kz/mz -ár
17.36 201086 0846

--

sb0070 4 150 mtib2004

energiagazdálkodási és anyagtakarékossági hetek borsodban

1986. október 20. - energiagezdaalkodási és anyagtakarékossági hetek kezdődtek hétfőn borsod megyében. a november 20-ig tartó rendezvénysorozat keretében csaknem félszáz előadást, kiállítást, bemutatót, szakmai tanácskozást tartanak miskolcon, kazincbarcikán, sárospatakon, sátorajjaujhelyen és leninvárosban. a fő cél a bevált energiatakarékossági módszerek elterjesztése, az energiafelhasználás racionalizálásának elősegítése, illetve az ezzel kapcsolatos országos program megyei mértékének megvonása.

a megnyitón zettner ^{budapest}, a magyar villamos művek tröszt vezérigazgató-helyettese tartott előadást a hazai erőműfejlesztés aktuális kérdéseiről és az atomerőművek biztonságos üzemeléséről. /mti/

tre/kz/mz -ár

17.38 201086 0794

--

sb0071 4 160 mtib2005

francia történelmi könyvkiállítás

1986. október 20. - francia történelmi könyvekből nyílt kiállítás nétfőn budapesten a petőfi irodalmi muzeumban. a tárlaton husz francia könyvkiadó - közöttük a gallimard, awessidor, az ouvrieres és a jacques granscher - munkáiból látható válogatás. a mintegy 200 kötetből álló bemutatón a művek többsége a francia forradalommal foglalkozik, s számos, a II. világháború időszakáról szóló kiadvány is helyet kapott a tárlaton. mellettük város-, közlekedés-, zene-, színház- és filmtörténelmi könyvek láthatók. különlegességnek számít az a kiadvány, amely a sanzon történetét dolgozza fel.

a kiállítást október 27-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/
-ni/il/fr/il -ár
17.39 201086 0721

--

sb0072 4 130 mtib2006

befejeződött a keresztyén ifjúsági tanácskozás

1986. október 20. - vasárnap befejezte munkáját az európai ökumenikus ifjúsági tanács /eyce/ nagygyűlése. a berekfürdőn tartott egyhetes rendezvényen 18 ország egyházi ifjúsági szervezeteinek mintegy száz képviselője tanácskozott a fegyverkezési verseny környezeti, gazdasági, kulturális hatásairól és az ifjúság békére nevelésének feladatairól. a nagygyűlés záródokumentuma a nemzetközi békeév céljaival összhangban az enyhülésért és a leszerelésért folyó küzdelemben való cselekvő részvételre ösztönzi a fiatalokat, állást foglal a fegyverkezést célzó kutatások, különösen az úrfegyverkezési program folytatásával szemben. a nagygyűlés résztvevői találkoztak a magyarországi egyházak ökumenikus tanácsának vezetőivel, az országos béketanács ifjúsági békebizottsága és a divsz képviselőivel. /mti/
gg/bc/mz -ár

17.40 201086 0875

--

sb0073 4 150 mtib2007

nemzetközi tanácskozás a hőkezelésről /1. rész/

1986. október 20. - az iparban alkalmazott új hőkezelési módszerekről ötnapos nemzetközi tanácskozás kezdődött hétfőn a duna intercontinental szállóban. a nemzetközi hőkezelési szövetség és a gépipari tudományos egyesület által összehívott tanácskozást konkoly tibor, a budapesti műszaki egyetem tanára, a szervező bizottság elnöke nyitotta meg. ezt követően terplán zénó, az egyesület elnöke köszöntötte a 25 országból érkezett 400 szakembert.

a megnyitót követő előadásokon a résztvevők felhívták a figyelmet arra, hogy a hőkezelésnek, vagyis a fémek és ötvözetek edzésének, nemesítésének és lágyításának ma különösen nagy a jelentősége, mert segítségével lényegesen növelhető a gépek alkatrészeinek tartóssága. ehhez a tervezők, a hőkezelő technológusok és az anyagvizsgálók szoros együttműködésére van szükség. csak így fejleszthetők ki azok az új módszerek, amelyekkel olcsóbban, kevesebb energia felhasználásával és környezetkímélő módszerekkel állíthatók elő a jelenleginél hosszabb élettartamu termékek.

több előadás hangzott el arról, hogy a hőkezelésben mind nagyobb szerepet kap a számítástechnika és a robottechnika. a legkorszerűbb üzemekben ma már számítógépek vezérlik a gyártósorokat, s így egyenletesen jó az alkatrészek minősége.

házánkban a rába magyar vagon- és gépgyárban, valamint a csepel autógyárban már számítógéppel vezérlik a hőkezelő gyártósorokat. a magyar szakemberek arról is beszámoltak, hogy nemzetközileg elismert számítógépes programokat készítettek a megfelelő anyag és az ehhez legcélszerűbb hőkezelési technológia kiválasztásához. ezek a programok hozzájárulnak a hőkezelés technológiájának korszerűsítéséhez.

a tanácskozáson ismertették az új energiatakarékos módszereket és a környezetkímélő eljárásokat. elmondták: világszerte úgy igyekeznek átalakítani a hőkezelő kemencéket, hogy az ugynevezett veszteséghőt visszanyerjék, és így a berendezések gazdaságosabban működjenek. a környezet kímélése érdekében a szakemberek olaj helyett villamosenergia-fűtést, s a fémek edzéséhez nem mérgező sók használatát javasolják. /folyt. köv./

til/gw/sl/gw
17.46 201086 2172

--

sb0074 4 150 mtib2008

nemzetközi tanácskozás a hőkezelésről /2. rész/

a konferencián tájékoztatnak a hőkezelés során keletkező hulladékok elhelyezésének legcélszerűbb módjairól is.

a kongresszuson bejelentették, hogy a szövetség terminológiai szakbizottsága a hőkezeléssel összefüggő 1400 fogalmat tartalmazó szakszótárt állított össze azért, hogy világszerte egységes fogalmakat használjanak a tervezők, a gyártók és a felhasználók. a szótár ebben az évben jelenik meg Angliában. a még kiadatlan szótárt már lefordították 12 nyelvre, köztük magyarra, s ez a kötet az országos műszaki információs központ és könyvtár kiadásában hazánkban valószínűleg még ebben az évben megjelenik.

a szombatig tartó tanácskozáson 50 szóbeli és 100 táblaképekkel illusztrált előadás hangzik el. /mti/
til/gw/sl/gw -ár
17.48 201086 0871

-.-

sb0075 4 160 mtib2009

a határon túli magyar irodalomról - könyvtári esték tatabányán

1986. október 20. - a határon túli magyar irodalomról hangzanak el előadások a tatabányán hétfőn kezdődött könyvtári esték rendezvénysorozatán.

a jövő év áprilisáig tartó összejöveteleket a komárom megyei pedagógiai intézet, a tatabányai József Attila megyei könyvtár és az új forrás című kulturális folyóirat szervezi. a nyitórendezvényen a jugoszláviai magyar irodalom helyzetét Czine Mihály egyetemi tanár, irodalomtörténész elemezte, s bemutatta az újvidéken élő Gion Nándor: a virágos katona című regényét.

a rendezvénynek helyet adó megyei könyvtárban kiállítás nyílt a határon túli magyar irodalom alkotásaiból. a könyvtári esték további rendezvényein a csehszlovákiai, a romániai és a nyugati magyar irodalom helyzetét elemzik. /mti/
pil/wné az/il -ár
18.01 201086 0849

-.-

sb0076 4 160 mtib2010

pelikán kamaraterem székesfehérvárott

1986. október 20. - ismét thália otthona lett a színjátszás najdani hajléka, a volt pelikán fogadó nagyterme székesfehérvárott. helyreállításával a közelmúltban végeztek a szakemberek, s az idei színházi évadban már a vörösmarty színház kamaratermeként szolgál, benne koncerteket, előadásokat, kulturális rendezvényeket tartanak. az első előadást hétfőn tartották: miből élnek az emberek? címmel Tani Tóth László drámlő estjét hallhatták az érdeklődők.

a pelikán fogadó udvarán álló épületben 1790-1873-ig tartottak előadásokat. 1818-1837 között a „székesfehérvári nemzeti játék színi társulatnak adott otthont. falai között játszott a korszak nagy színészei közül Kántorné, Déryné, Lendvayné, Szentpétery Zsigmond, s ott kezdte pályáját Jókainé Laborfalvi Róza és Jászai Mari. vándorszínész korában vendégszerepelt színpadán Petőfi Sándor is. /mti/
dáv/fné/az/mz -ár

18.05 201086 0929

sb0077 1 130 mtib2011

finn külügyminiszter /4. rész/ - veress péter

a késő délutáni órákban Veress Péter külkereskedelmi miniszterrel folytatott megbeszélést a finn külügyminiszter a külkereskedelmi minisztériumban. áttekintették a magyar-finn gazdasági kapcsolatok helyzetét. az együttműködés legújabb példájaként említették meg a két, budapesti székhelyű magyar-finn vegyes vállalat alapítását.

/innen felhasználható 20 órától!/

este várkonyi Péter diszvacsorát adott vendége tiszteletére a Gundel étterem kongresszusi termében. /mti/
t/kj/tr/il -ár
18.22 201086 0565

-.-

sb0078 4 150 mtib2012

maróthy László az ndk-ba utazott

1986. október 20. - maróthy László, a minisztertanács elnökhelyettese hétfőn berlinbe utazott, ahol részt vesz a kgst gépipari együttműködési bizottsága 5. ülésén. /mti/

sr/mz -ár
18.23 201086 0228

-.-

sb0079 4 160 mtib2018 /felhasználható 20 órától!/
budapesti művészeti hetek

1986. október 20. - a budapesti művészeti hetek programjában hétfőn viktor pikajzen szovjet hegedűművész hangversenyét rendezték meg a zeneakadémián.

viktor pikajzen a konzervatóriumban david ojsztrah tanítványa volt. művészi pályájának kezdetén számos nemzetközi zenei versenyen nyert díjat, így például 1949-ban a prágai kubelík versenyen, az 1957-es párizsi marguerite long - jacques thibaud emlékversenyen és az 1958-as csajkovszkij versenyen.

a világhírű hegedűművész már több alkalommal vendégszerepelt hazánkban. a mostani hangversenyén - tatjana pikajzen zongorakíséretével mozart esz-dur szonátáját, c. franck a-dur szonátáját, prokofjev f-moll szonátáját és snitke szvit régi stílusban című művét szólaltatta meg. /mti/

t os/fr/il -ár
19.25 201086 0796

-.-

sb0080 4 160 mtib2019 /felhasználható 20.15 órától!/
holland irodalmi est

1986. október 20. - holland költők üdvözlője címmel irodalmi estet rendezett hétfőn a kossuth-klubban a magyar rádió, a magyar írók szövetsége és a tit. az esten a műsor vendégeinek műveiből hangzott el válogatás: harry ter balkt, renco campert, marga kool, rutger kopland és hans tentie verseit - bernáth istván és gera judit fordításában - avar istván, béres ilona, balácsi gyula, csikós gábor és papp jános tolmácsolta. az esten közreműködött nek batenburgh együttese. a műsorról a rádió felvételt készített, amely egy későbbi időpontban hangzik el. /mti/

sa/fr/il -ár
19.28 201086 0608

-.-

sb0081 4 130 mtib1002

t ö r ö l v e ! ! !

-.-

sb0082 4 150 mtib2020

hatvanmillió márká-kupak - sajtótájékoztató

1986. október 21. - kilencedik éve gyűjtik a márká üdítő ital kupakját a vállalkozó kedvű fogyasztók; az idén minden korábbin túlülmult az akció népszerűsége. hegyesi józsef, a borgazdasági vállalatok gazdasági társaságának igazgatója hétfői sajtótájékoztatóján elmondotta: 60 millió kupak érkezett a budapesti központba, ezekért cserébe 1,2 millió sorsjegyet kaptak a beküldők. 1987. január 2. és október 31. között, az akció tizedik évében nemcsak a fővárosban, hanem hat megyeszékhelyen is gyűjtik az üveg zárókat, vidéken is rendeznek sorsolást, ezeken külföldi utazásokat nyerhetnek a pályázók, a fővárosi sorsoláson továbbra is a dacia gépkocsi lesz a főnyeremény. 1986-ban különben az üdítőitalt is gyártó borgazdasági vállalatok 340 millió kétdecis palack üdítőitalt hoznak forgalomba. /mti/

jf/1l/mz -ár
20.19 201086 0871

-.-

sb0083 4 180 mtib2023

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/
1986. október 20.

sb0001 fővárosi tanácstagok csoportok
sb0002 történettudományi kutatások
sb0003 a sota rusztavali állami akadémiai színház vendégszereplése
sb0004 új mezőgazdasági munkavédelmi eszközök
sb0005 ali pasa dzsámija szigetváron
sb0006 új városkapu szegednek
sb0007 arborétum a velencei-tónál
sb0008 telt ház a madárszállókban
sb0009 profilbővítés a bhg tatabányai gyárában
sb0010 huszezer tonna uborka
sb0011 tizenkilenc új utca
sb0012 csehák judit az ndk-ba utazott
sb0013 rehabilitációs képzés /gyorshír/
sb0014 ndk könyvkiállítás
sb0015 elmarad a hajós üdülés
sb0016 vidovszky-emlékszoba
sb0017 klein antalné temetése
sb0018 borsodi andor /kuis/ temetése
sb0019 rehabilitációs képzés kezdődött /1. rész/
sb0020 rehabilitációs képzés kezdődött /2. rész/
sb0021 drénosgyártás - három műszakban



sb0022 heikki johani koski kitüntetése
sb0023 halálos balesetek
sb0024 hívja a 33-43-22-es telefonszámot
sb0025 csillagászati hét szombathelyen
sb0026 gépipari mérés-technikai tanácskozás győrött /gyorshír/
sb0027 országos műszaki vándorgyűlés győrött
sb0028 koszoruzás salzberger sándor síremlékénél
sb0029 hézső ferenc kiállítása szegeden
sb0030 budapestre érkezett a finn külügyminiszter /1. rész/
sb0031 a finn külügyminiszter életrajza
sb0032 időjárás-jelentés /1. rész/
sb0033 kitüntetés /gazdag istvánné/
sb0034 időjárás-jelentés /2. rész/
sb0035 magyar-szovjet közgazdász vegyesbizottság
sb0036 rajzfilmbemutató
sb0037 ndk könyvkiállítás
sb0038 vizgondok dorogon és esztergomban - gyors
sb0039 a baranya megyei tanács ülése - lakossági áruellátás
sb0040 több kellene az esőből
/folyt.köv./ kö
21.07 201086 1666

-.-

sb0084 4 130 mtib2024

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 folytatódik a liszt-szimpózium
sb0042 gépipari mérés-technikai tanácskozás győrött
sb0043 nemzetközi távoktatási konferencia
sb0044 budapestre érkezett a finn külügyminiszter /2./
sb0045 gázlók a dunán - teherhajózás félterheléssel
sb0046 lengyel-magyar barátsági napok győr-sopron
sb0047 a környező országok időjárása
sb0048 hazaérkezett a measz-delegáció madridból
sb0049 az európai nagyvárosok hőmérséklete
sb0050 a magyar nemzeti bank árfolyamai /1. rész/
sb0051 a magyar nemzeti bank árfolyamai /2. rész/
sb0052 vendég az mszbt-ben
sb0053 hazaérkezett a magyar békedelegáció a koppenhágai
sb0054 a fővárosi közterület-felügyelet tájékoztatója
sb0055 elérte a 75 százalékos teljesítményszintet a paksi
sb0056 losonczy pál argentinába és uruguayba látogat
sb0057 kapcsolataink argentinával és uruguayjal /1. rész/
sb0058 kapcsolataink argentinával és uruguayjal /2. rész/
sb0059 üdvözlő távirat az ensz főtitkárának kinevezése
sb0060 az angol nagykövet bemutatkozó látogatása




sb0061 elmarad az előadás
 sb0062 iparművészeti kiállítás a szovjet kulturális
 sb0063 nemzetközi tanácskozás a kézművesiparról
 sb0064 nagyjavítások az ózdi kohászati üzemekben
 sb0065 időjárás-jelentés
 sb0066 finn külügyminiszter /3. rész/ - tárgyalások
 sb0067 a hazafias népfront budapesti bizottságának ülése /1./
 sb0068 a hazafias népfront budapesti bizottságának ülése /2./
 sb0069 horváth endre album bemutatója balassagyarmaton
 sb0070 energiagazdálkodási és anyagtakarékossági hetek
 sb0071 francia történeti könyvkiállítás
 sb0072 befejeződött a keresztyén ifjúsági tanácskozás
 sb0073 nemzetközi tanácskozás a hőkezelésről /1. rész/
 sb0074 nemzetközi tanácskozás a hőkezelésről /2. rész/
 sb0075 a határon túli magyar irodalomról - könyvtári esték
 /folyt. köv./ mz
 21.08 201086 1304

--

sb0085 4 180 mtib2025

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0076 pelikán kamaraterem székesfehérvárott
 sb0077 finn külügyminiszter /4. rész/ - veress péter
 sb0078 maróthy lászló az ndk-ba utazott
 sb0079 budapesti művészeti hetek
 sb0080 holland irodalmi est
 sb0081 hatvanmillió márká-kupak - sajtótájékoztató
 sb0082 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0083 tartalomjegyzék /2. rész/
 sb0084 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy

szerkesztették: oltványi ottó, fehér péter, izsák erika,
császár tiber

- v é g e -

/mti/ gw
21.09

201086 0664

--

MTISzerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371**Belföldi hírek**

budapest, 1986. október 21.

bel

k e d d

sb0001 4 130 mtib1001

szintetikus növekedési hormonok - magyar kutatási eredmények
/1. rész/

1986. október 21.- a növekedési hormon elválasztását serkentő és gátló hormonokat állított elő nemrég a magyar tudományos akadémia és a semmelweis orvostudományi egyetem egyesített kutatási szervezetének peptidkémiai kutatócsoportja. miként dr. teplán istván címzetes egyetemi tanár, a kutatócsoport vezetője az mti munkatársának elmondta, a laboratóriumban előállított normonkészítményeket különféle elemzéseknek vetik alá a magyar tudományos akadémia kísérleti orvostudományi kutatóintézetének, a pécsi orvostudományi egyetemnek és a gödöllői agrártudományi egyetemnek a szakembereivel: endokrinológusokkal, orvos-biológusokkal és állatorvosokkal együttműködve. mindenekelőtt ezeknek a vegyületeknek a biológiai aktivitását vizsgálják hipofízis sejtkulturákban, és kiválasztják azokat, amelyek a természetes, - a hipotalamuszból izolált - hormonnal azonos, illetve annál nagyobb hatásúak. az ígéretes szintetikus hormonokat állatkísérletekben próbálják ki.

az utóbbi években már kidolgozták a hipotalamuszban képződő, ugynevezett felszabadító hormonok egyik változatának szintézisét, kevéssel azután, hogy néhány külföldi intézetben előállították azt. ezt a vegyületet gyártásra átadták a reanal finomvegyszergyárnak.

országunkban adottak mindazok a feltételek, amelyek szükségesek ahhoz, hogy vegyi úton állítsanak elő a fehérjék szerkezetéhez sok tekintetben hasonló, ugynevezett peptidhormonokat. rendelkezünk